

HET VISSERIJBLAD

35e jaargang — Nr. 33 — Vrijdag 15 aug. 1969 — Verschijnt wekelijks — Prijs 20 fr.



CASINO-KURSAAL OOSTENDE

**NOORDZEEFESTIVAL
1969**

AUDITORIUM - 21 U.

Donderdag 14 augustus :

"NO, NO, NANETTE"
Operette van Vincent Youmans,
door het
"Théâtre Bruxellois d'Opérettes"
150 - 125 - 100 - 75 fr.

Vrijdag 15 augustus :

**"MONSIEUR
CHASSE"**

van Georges Feydeau
Met

TANIA TORRENS

en

ALAIN FEYDEAU

van de "Comédie Française"

150 - 125 - 100 - 75 fr.

Zaterdag 16 augustus :

**Variété in
samenwerking
met de B.R.T.**

Ann Soetaert - Kwartet
Merino Costa - Conny
Vandenbos en Het Radio-
dancersorkest o.l.v.

**Etienne Verschuere
JACQUES MARTIN**

begeleid door zijn orkest.

150 - 125 - 100 - 75 fr.

Woensdag 20 augustus :

"CARMEN"

van Georges Bizet.

Door

**"L'OPERA DE
WALLONIE"**

200 - 175 - 150 - 125 fr.

Donderdag 21 augustus :

**HET BALLET
VAN DE K.V.O.**

Met

ANDREE MARLIERE

en

ANDRE LECLAIR

125 - 100 - 75 - 50 fr.

Vrijdag 22 augustus :

**Variété in
samenwerking
met de B.R.T.**

**HAZY OSTERWALD
SHOW**

en

**MIREILLE
MATHIEU**

begeleid door "Gilbert Roussel
et son ensemble"

300 - 250 - 200 - 150 fr.

Zaterdag 23 augustus :

Recital

MANITAS DE PLATA

en "de zijnen" :

Los Baliardos

175 - 150 - 125 - 100 fr.

Plaatsbespreking :

Casino-Kursaal,
alle dagen van 10 tot 13 uur
en van 16 tot 19 uur.
Tel. : (059) 751.11

NIGHT-CLUB

"LA CHAMPAGNE"

ledere dag van 22 uur af :

**RONNY PELLER /
HARRY DIEWALD
BAND**

en

**MERINO COSTA
Y SU ORQUESTA
Franz André**

piano

Als attractie :

15, 16 en 17 augustus :

CONNY VANDENBOS

**AMBASSADEURS-
ZAAL**

Maandag 18 augustus te 21 uur :

BRITISH BALL

met

**MERINO COSTA
Y SU ORQUESTA**

en

THELMA CONNOR

Verkiezing van

"MISS BRITISH BALL"

Toegangsprijs : 30 fr.

Consumpties : 15 fr.

(dienst inbegrepen)

**TENTOON-
STELLINGEN**

Montrosezaal

Van 16 tot 29 augustus :

MAURICE FRYDMAN

Inkomhall

Tot 31 augustus :

**KOLLEKTIES VAN
DE KUST**

"10 x 5"

Conferentiezaal

Tot 14 september :

CHINA-EXPO

(Scheut)

Voor alle inlichtingen :

Casino-Kursaal
Tel. : (059) 751.11

(5784W—3526N—6706V)

DE BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANSALMANAK 1969

is verkrijgbaar door storting van het bedrag van 350 F of 25 gulden plus 25 F of twee gulden verzendingskosten op postcheck-rekening Nr 41.89.87 van de drukkerij « Het Nieuwsblad van de Kust », Oostende.

Het is ook verkrijgbaar :

IN BELGIE

1. Ter drukkerij van « Het Nieuwsblad van de Kust », H. Baelskaai 30, Oostende.
2. Hand in hand, Tijdokstraat 34, Zeebrugge.

IN HOLLAND

Bij de firma Henk Zwart, Machinefabriek en Techn. Handel, IJmuiden.

(4552W—1597N—6537V)

WASWASWAS MACHINES

TOEKOMST DOOR KWALITEIT

ALLEENVERTEGENWOORDIGING :

HAND IN HAND ZEEBRUGGE

(6681V)

DE HARINGUITVOER NAAR FRANKRIJK GESTOPT

ONAAANVAARDBARE NALATIGHEID

Niet alleen de devaluatie van de Franse frank bracht een nadelige invloed op onze visprijzen, maar donderdag 7 oogst lieten de Franse Overheidsinstanties ons Ministerie van Landbouw, afdeling Visserij te Oostende weten dat vanaf donderdagnacht 0 uur de invoer van vreemde haring naar Frankrijk stopgezet werd.

Waar onze Oostendse visserijdienst daarvan werd ingelicht, heeft deze het niet nodig geoordeeld ook de betrokken middens hiervan op de hoogte te stellen, zodat de reders welke hun schip op de haringvisserij hadden, geen enkele maatregel hebben kunnen treffen om het gevaar te omzeilen, met te gaan

markten in Duitsland, Holland of zelfs Engeland.

Ook voor de koolvis was het een catastrofe. Sommige handelaars waren door hun klant in Frankrijk op de hoogte gesteld. Anderen wisten evenals de reders van niets, zodat de markt na een eerste vangst-verkoop plots ineenstortte.

Waren de reders en handelaars ingelicht, dan kon zo'n catastrofe vermeden zijn geweest.

Dergelijke nalatigheden voor een dienst, welke al zo weinig doet voor de visserij, is onaanvaardbaar zelfs in een verlofperiode. Wie zal de schade, door de reders opgelopen, vergoeden?

P. Vandenbergh

DE DEVALUATIE VAN DE FRANSE FRANK EN ZIJN GEVOLGEN

Moesten we de Eerste Minister Eyskens geloven, dan zal de devaluatie van de Franse frank niet de minste invloed hebben op het economisch en toeristisch vlak in ons land en zal alles gesmeerd blijven lopen.

Dergelijke politieke bluf van Eyskens, in ons land in de jaren dat hij de regering geleid heeft en nu weer leidt, kennen we, want een groter politieke komediant dan hem is er in ons land nog te zoeken.

Ondertussen heeft de visserij en het toerisme aan onze Kust er de onmiddellijke heilzame gevolgen van ondervonden, moesten maandag meer dan 40 duizend kg. vis opgevangen worden en veranderde onze export van vis van Frankrijk naar Duitsland aan opvangprijzen.

Want het zijn niet alleen de prijzen welke in nadelige zin fel beïnvloed werden, maar ook het feit dat de exporthandel welke niet sterk in haar schoenen staat, van de markt zal verdwijnen omdat zeer lang op betaling van de geleverde goederen zal dienen gewacht te worden.

Het is niet moeilijk voor Eyskens een politieke verklaring af te leggen dat België er niet zal onder lijden, maar in Nederland en Zwitserland nam men onze frank slechts aan voor 88 t.h.

VOORUITZICHTEN VOOR DE TONGENVISSERIJ IN DE KOMENDE JAREN

door J.F. de Veen, Rijksinstituut voor Visserijonderzoek

Zoals in deze tijd van het jaar gebruikelijk is, wordt in dit artikel getracht een zo goed mogelijke beschrijving te geven van de vooruitzichten voor de tongvisserij in de eerstkomende jaren.

Een aantal jaren achtereenvolgende waren die vooruitzichten zeer goed. De vangst-verwachtingen, door het R.I.V.O. opgesteld op grond van onderzoek naar ondermaatse tongtjes, kwamen goed overeen met hetgeen in werkelijkheid later gebeurde. Voor verleden jaar werd een achteruitgang van de totale tongaanvoer voorspeld. In werkelijkheid bleef de aanvoer gelijk aan die van 1967. Hoe kwam dat nu?

In het kerstnummer van «de Visserijwereld» van 1968 hebben we uiteengezet, door welke oorzaken het R.I.V.O. te pessimistisch was. Gedeeltelijk lag dit aan het feit, dat wij onvoldoende waren ingelicht over de stand van de ondermaatse tongtjes in de Duitse Bocht. Door een reis met de «Tridens» in augustus van het vorig jaar werd deze leemte in onze kennis aangevuld. Uit deze reis bleek, dat jaarklas 1966, die voor de Nederlandse kusten vrij arm was, daar integendeel vrij talrijk voorkwam en zorgde voor een grotere tongaanvoer aan kleine tong, dan aanvankelijk werd verwacht.

Een tweede oorzaak voor onze te pessimistische verwachtingen zat in de stelling, dat het totaal aantal schepen en het totale motorvermogen niet zou veranderen. Nu weet iedereen, dat dit in de praktijk zelden of nooit voorkomt. Toch moesten we dit wel doen, omdat onmogelijk te voorzien was hoe sterk een eventuele toename van de vloot zou zijn. Bij de formulering van de vangstverwachtingen voor 1968 was er dan ook van uitgegaan, dat de visserij-inspanning zoals die in 1967 was geweest onveranderd zou blijven. In werkelijkheid is de vloot echter toegenomen in aantal en in kracht.

Het totale motorvermogen (= aantal schepen × gemiddeld motorvermogen) was in 1967 149.368 pk en in 1968 179.758 pk. Als het totale motorvermogen in 1968 gelijk was gebleven aan dat van 1967 dan zou er in 1968 minder tong zijn aangevoerd.

Hoeveel minder, blijkt wanneer we berekenen wat de totale vangst voor 1968 (= 22,6 miljoen kg) zou worden als we niet van het totale motorvermogen 179.758 pk maar van 149.368 uitgaan. Het volgende rekensommetje: 149.368 gedeeld door 179.758 en vermenigvuldigd met 22,6 miljoen kg, geeft dan als

resultaat 18,8 miljoen kg. hetgeen meer in de buurt komt van de door ons verwachte achteruitgang tot 16 — 18 miljoen kg.

Het blijkt verder, dat ondanks de snel toenemende vlootinspanning de totale aanvoer in de jaren 1966, 1967 en 1968 vrijwel gelijk is gebleven. Het lijkt er op, dat ondanks de steeds toenemende visserijdruk — in 1968 40% meer dan in 1966 — er niet meer tong uit zee te halen is. Een gevolg hiervan is, dat de gemiddelde vangst per schip steeds daalt. Men kan zich afvragen of dit een gezonde toestand is.

In de huidige situatie kunnen kotters met een redelijk motorvermogen, die vroeger ruim uit kwamen, nauwelijks meer rendabel vissen, gerekend over het gehele jaar. De neiging bestaat daarom door opvoeren van het motorvermogen de individuele tongvangst te verhogen, hetgeen een paar jaar zal helpen, maar dan zal weer een stadium bereikt worden, waarop opnieuw een sterkere motor moet worden ingebouwd om nog lonend te kunnen vissen. Op 1 januari 1968 waren dat er 134 en op 1 januari 1969 zelf 203. Vooral in de categorie met een motorvermogen van 500 tot en met 799 kp is die explosieve ontwikkeling duidelijk te zien. Op 1 januari 1967 waren er 12 kotters in deze categorie, op 1 januari 1968 al 42 en op 1 januari 1969 reeds 104! Hoewel dit vermogen niet het gehele jaar op tong zal worden gebruikt toch kan men niet ontkennen, dat de tong tegenwoordig stevig achter zijn broek wordt gezeten en dat vergeleken met 1960 de visserijinspanning in acht jaar tijd meer dan verdrievoudigd is. Wat zal er gebeuren, als deze toename in de visserij-inspanning onverminderd door gaat?

Op korte termijn, dat wil zeggen in een bestek van een jaar of twee, zal het mogelijk zijn om de totale aanvoer ongeveer op het peil van 1968 te handhaven, echter onder voorwaarde dat er voldoende aanwas van jonge tong is. Zo ziet, dan zal er ook bij een toename in de omvang van de vloot een daling in de totale aanvoer gaan optreden.

Van direkt belang is daarom de jaarklas 1967, die nu nog geheel ondermaats is, zoals te zien in de

(vervolg blz 18)

BIEZONDER RENDERENDE N. 705 "LILIANE", GEZONKEN OP

VISGRONDEN VAN SMITH'S KNOLL

Vijfkoppige bemanning opgepikt door Deense coaster

Zondagavond jl. is de N.705 „Liliane”, een vaartuig dat sedert begin oktober van vorig jaar in bedrijf werd genomen en sedertdien tot een der meest rendabele vaartuigen van de Nieuwpoortse vissersvloot behoorde, op de visgronden van Smith's Knoll vergaan tijdens het beoefenen van de bokkennisserij.

Het 61,64 brutoton metende stalen vaartuig is in amper een zevental minuten gezonken. Gelukkig kon de vijfkoppige bemanning, waaronder motorist-eigenaar Theophiel Kusters, zich tijdig in veiligheid brengen in het reddingvlot. Twee uur later werden zij opgepikt door de Deense coaster „Marine Towstrips”.

Meteen heeft een weliswaar renderende maar bijzonder gevaarlijke bokkennisserij een nieuw slachtoffer gemaakt. Hierbij dient dan nog rekening gehouden met het feit, dat het een nieuw vaartuig betrof.

Reder Theophiel Kusters heeft inderdaad destijds bijzonder zware inspanningen moeten leveren om de nodige gelden op te brengen die gepaard gingen met de noodzakelijke investering. Voor hem wordt het mogelijks een van meetaf aan herbeginnen.

Het was overigens reder Kusters zelf die ons het relaas deed van de feiten. Nadat de "Liliane" zaterdag jl. omstreeks 21 uur de thuishaven had verlaten met bestemming

naar de hogervernoemde visgronden, lag de treiler aldaar 's anderendaags omstreeks 19u.45 aan de korre.

« Op dit oogenblik » aldus Theophiel Kusters « verminderde plots de snelheid van het vaartuig. Vermoed werd dat er zich een zwaarte in de korre bevond. Gezien het overigens toch tijd was om te winden werd besloten de beide boelen in te halen. Beide bokken werden getopt; hierbij bleek dat aan stuurboordzijde alles normaal verliep; aan bakboordzijde bleek dit evenwel moeilijker te gaan. Het was slechts toen ik zelf een poging ondernam », aldus Kusters, « dat het karweitje kon opgeknapt worden. Toen de

beide kuiltouwen werden gewonden, bleek dat de korren snaardicht stonden door een zwaar gewicht in de kuil ».

SLAGZIJ

« Teneinde het enorme gewicht aan zand en slijk uit de kuil te verwijderen », aldus reder Kusters, « werd gedurende een 15-tal minuten gemalen. Dit gaf evenwel geen resultaat, zodat besloten werd de stuurboordkuil aan boord te winden. Deze zat vol met zand en zandsteen. Zodra echter de pak op dek viel ging de "Liliane" slagzij maken over bakboord ».

Het was hierop dat reder Kusters onmiddellijk zijn schipper toeriep de stuurboordbok te zakken. Het vaartuig bleef echter verder slagzij maken. Toen werd besloten het korroutouw los te gooien met het doel de bakboordboel naar de grond te laten lopen teneinde het vaartuig opnieuw recht te krijgen. Het was tijdens dit manoeuvre dat de kuiltouw verstrikt geraakte achter de achterste bolaard met het gevolg, dat het totale gewicht van de boel op het achterschip bleef drukken.

Ondertussen stond het achterschip volledig onder water, zodat een poging van reder Kusters, om de kuiltouw door te snijden, faalde.



Theophiel KUSTERS
Motorist-eigenaar

Ook een poging om de veiligheidsinstallatie in werking te stellen, mislukte.

KOELBLOEDIG OPTREDEN VAN REDER KUSTERS

Ondertussen had de bemanning ingezien, dat hun vaartuig verloren was. Scheepsjongen Alain Asaert en

(Vervolg blz. 3)



Wij hebben ondervonden dat de s.v. S.C.A.P. niet makkelijk te overtuigen is aangaande kwaliteit van goederen welke hun aangeboden worden voor voortverkoop.

Wij daagden hen daarom uit het bewijs te leveren van de perfecte kwaliteit van onze batterijen.

Op 12 augustus plaatste de s.v. S.C.A.P. een stel "CENTURION" batterijen 24 Volt - 200 Ah. aan boord van het vaartuig O.148 "SNIPE".

Maandelijks zullen wij U, samen met s.v. S.C.A.P. op de hoogte stellen van de toestand van deze batterijen.

"CENTURION"

Rijhovelaan 188
GENT

(6708V)



De N.705 "Lilliane"

matroos Eddy Vermeylen waren ondertussen over stuurboordzijde in het water gesprongen. Het was toen dat reder Koster blijk gaf van bijzondere koelbloedigheid. Niettegenstaande dat de kimkiel van zijn vaartuig reeds boven water stak, en het feit dat hij niet kon zwemmen, liep hij op de zijde van de "Lilliane" naar het voorschip, kroop over de reling en liet zich in het water vallen op de plaats waar hij vermoedde dat het reddingsvlot zich bevond. In bijzonder moeilijke omstandigheden - alles diende tastend te gebeuren slaagde hij erin de container van het reddingsvlot te bereiken, sneed de riemen door en klampte zich vervolgens aan bedoelde container vast die aanstonds boven water kwam. Ondertussen hadden de overige vier bemanningsleden zich vastgeklampt aan een klein vlotje.

Enmaal het vlot opgeblazen, is de schipper naderbij gezwommen en roeide hij samen met reder Koster naar de overige opvarenden die allen aan boord van het vlot kropen. Het was toen omstreeks 20 uur.

Op dit ogenblik was geen ander vaartuig in de omgeving te bespeuren. Twee fakkels werden ontstoken en toen de duisternis viel, werden vuurpeilen afgeschoten. Uiteindelijk

werden de onfortuinlijke vissers, omstreeks 22 uur, twee uur na het vergaan van de "Lilliane", opgepikt door de Deense Coaster "Marine Towstrips" die op weg naar Dordrecht was. Zij werden aan boord genomen, terwijl ook het reddingsvlot werd opgepikt. Aan boord werd

MOOI GEBAAAR

Dat wederzijds hulpbetoon geen ijdel woord is in onze visserijmiddens, werd bij het vergaan van de "Lilliane" andermaal bewezen.

Mevrouw Koster, begrijpelijke wijze in de war door de gebeurtenissen, ging reder Hubert Rammeloo opzoeken. Deze werd onmiddellijk bereid gevonden de vijf opvarenden van de "Lilliane" te Dordrecht af te halen. Maandagmorgen te drie uur vertrok dhr Rammeloo, nadat hij de bemanning van zijn eigen schip te Oostende had afgezet, naar Dordrecht. Hij was reeds ter plaatse toen de "Marine Towstrips" aldaar afmeerde. Voorwaar een mooi gebaar van reder Rammeloo Hubert.

de bemanning bijzonder goed ontvangen; zij kregen droge klederen

en dekens en werden voorzien van warme drank en voedsel.

Bij het aan wal zetten te Dordrecht, verliep het evenwel minder vlot. Maandagmorgen omstreeks 10u.45 werd aldaar binnengelopen. Er was evenwel geen enkele instantie om de vijf vissers te ontvangen en hen bij te staan. Enkel een tolbeambte stond hen te woord. Gelukkig was reder Hubert Rammeloo uit Nieuwpoort, door de echtgenote van reder Koster op de hoogte gebracht, ter plaatse. Maandagnamiddag om 16u.30 waren reder Koster en zijn bemanning na een bewogen zeereis terug thuis.

In een speciale bijdrage komen wij volgende week terug op deze zaak. Hierin zullen wij andermaal wijzen op de zo noodzakelijke voorzorgsmaatregelen bij het beoefenen van de bokkennisserij.

FLINKE UITBATING

De N.705 "Lilliane" was een bijzonder renderend vaartuig. Gedurende de drie maanden dat het vaartuig vorig jaar in bedrijf was bedroeg de besomming 546.183 fr.

Nog sprekender zijn de cijfers voor de periode tussen 1 januari 1969 en de laatste verkoop in augustus. Gedurende deze zeven maanden bedroeg de totale opbrengst meer dan 2,6 miljoen frank. Meteen stond de "Lilliane" aan de top van de Nieuwpoortse vloot inzake besommingen.

VERANDERINGEN IN DE BELGISCHE VISSERSVLOOT MAAND JULI 1969

NIEUWE MOTOREN :

Z.547 „Saturnus" — motor : Klockner Humboldt Deutz — 400 PK — nr. 4699846 — bouwjaar 1969.

Z.444 „L'Avenir" — motor : Caterpillar — 380 PK — nr 47 B 2196 — bouwjaar 1969 — Zeebrief : 17-7-1969

NIEUW VAARTUIG :

Z.576 — O.P.W.T — Rubens — 53,15 — 141,65 — 1969 — 14 — S — Bolnes — 600 — 3046 — 1969 — P.V.B.A. „Rubens", Heiststraat 219, Zeebrugge. — RF - US - 2 OP - DN - DNP - R - VHF — Zeebrief 17-7-1969

GESCHRAPT UIT DE VLOOT :

O.79 „Carlo" — eigendom van Robert Deckmyn Geschrappt 24-7-1969.

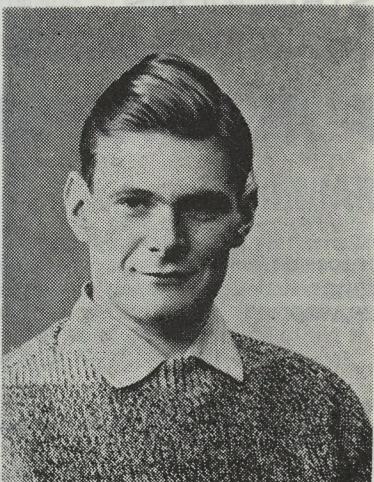
N.716 „Maria" — eigendom van Puystjens Gaston. Geschrappt 28-6-1969

VERANDERING VAN EIGENAAR :

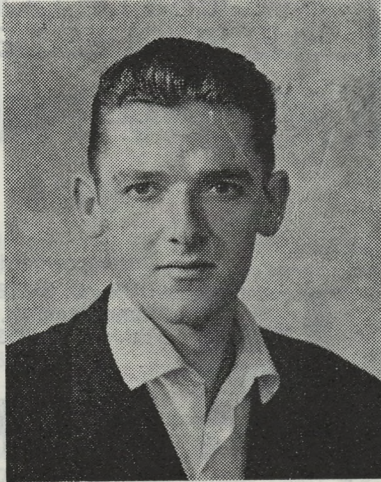
N.106 „De Zeemanshoop" — eigendom van mevr. Ryssen Adrienne, Hoogstraat 36, Nieuwpoort. — Zeebrief : 30-7-1969.

ADRESVERANDERING :

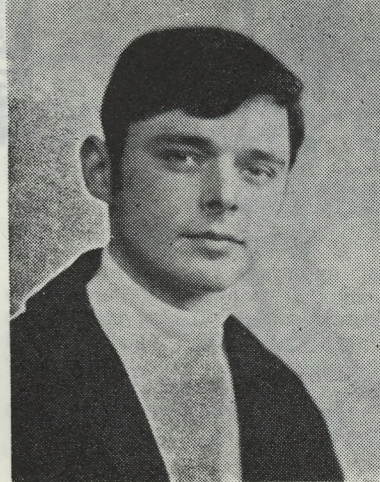
Vandierendonck Gerard — Z.447 — adres Heiststraat 203, Zeebrugge



Schipper Wilfried GONZALES



Matroos Eddy VERMEYLEN



Matroos Freddy ASAERT



Scheepsjongen Alain ASAERT



**bindt geen
zeepaarden
voor uw schuit!
neemt
«belgodiesel»**

BELGODIESEL biedt U een uitzonderlijke gamma van vermogens aan bij verschillende toerentallen.

Vervaardigd door :



ANGLO-BELGIAN COMPANY (A. B. C.)



ATELIERS DE CONSTRUCTIONS
ELECTRIQUES DE CHARLEROI (ACEC)



COCKERILL-UGREE-PROVIDENCE
(C-O-P)

Vertegenwoordiger voor de kust :

DHR C. SMEESTERS
Tennislaan, 24, NIEUWPOORT
Tel. : 058/24230



belgodiesel

60, Koningsstraat, Brussel 1

De uitvoer van visserijprodukten

JANUARI 1969

De uitvoer van verse en bevroren vis, gezouten, gedroogde of gerookte vis, schaal- en weekdieren, bereidingen en conserven van vis, en bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren gedurende de maand januari 1969 bedroeg 2.675 T of 69,8 mln fr. (2.551 T en 64,7 mln fr. in januari 1968).

Er werd geen vismeel uitgevoerd (15 T of 94.000 fr. in januari 1968).

A. VERSE EN BEVROREN VIS

De export van verse en bevroren vis beliep 1.941 T of 50.307.000 fr. (1.752 T of 43.829.000 fr. in januari 1968) w.v.

- 77 T of 4.536.000 fr. zoetwatervis (Frankrijk 45 T, West-Duitsland 26 T, Verenigd Koninkrijk 3 T);
- 5 T of 46.000 fr. haring (Nederland);
- 8 T of 60.000 fr. sprot (Denemarken 5 T, West-Duitsland 3 T);
- 7 T of 123.000 fr. makreel (West-Duitsland 6 T, Nederland 1 T);
- 129 T of 2.206.000 fr. kabeljauw (Frankrijk 109 T, Nederland 10 T, West-Duitsland 8 T);
- 143 T of 10.913 fr. tong (Frankrijk 97 T, Verenigd Koninkrijk 33 T, Italië 11 T);
- 1.195 T of 19.421.000 fr. andere bodemvis (Frankrijk 841 T, Verenigd Koninkrijk 207 T, Nederland 109 T, West-Duitsland 36 T);
- 376 T of 13.000.000 fr. filets (Frankrijk 287 T, Nederland 64 T, West-Duitsland 9 T, Oostenrijk 8 T, Verenigd Koninkrijk 6 T).

B. BEWERKTE VIS

De uitvoer van 686 T of 16.089.000 fr. gezouten, gedroogde of gerookte vis (740 T en 18.420.000 fr. in januari 1968) was verdeeld als volgt:

- gezouten haring : 5 T of 82.000 fr. (vnl. Nederland);
- gerookte haring : 10 T of 334.000 fr. (Frankrijk 4 T, West-Duitsland 3 T, Kongo-Kinshasa 1 T);
- gerookte sprot : 6 T of 216.000 fr (Frankrijk);
- gerookte makreel : 0,5 T of 19.000 fr.;
- bewerkte kabeljauw, stokvis en klipvis : 661 T of 14.378.000 fr. (Kongo-Kinshasa 540 T, Kongo-Brazzaville 91 T, West-Duitsland 23 T, Gaboen 6 T);
- 4 T of 1.060.000 fr. andere bewerkte vis (Italië 3 T).

C. SCHAAL- EN WEEKDIEREN

22 T of 1.779.000 fr. schaal- en weekdieren werden uitgevoerd (11 T en 919.000 fr. in januari 1969), w.v. 1,5 T of 84.000 fr. ongepelde garnalen, 1 T of 142.000 fr. gepelde garnalen, 4 T of 85.000 fr. mosselen en 16 T of 1.467.000 fr. overige schaal- en weekdieren.

D. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN VIS

21 T of 1.329.000 fr. bereidingen en conserven van vis (45 T en 1.298.000 fr. in januari 1969) werden geleverd aan Frankrijk (7 T), Nederland (4 T), West-Duitsland (4 T), Kongo-Kinshasa (3 T) en Italië (1 T).

E. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN

De export van bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren bedroeg 2 T of 285.000 fr. (2 T of 293.000 fr. in januari 1968), en ging naar Frankrijk en Kongo-Kinshasa.

FEBRUARI 1969

De uitvoer van verse en bevroren vis, gezouten, gedroogde of gerookte vis, schaal- en weekdieren, bereidingen en conserven van vis, en bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren gedurende de maand februari 1969 bedroeg 2.087 T of 53,2 mln fr. (2847 T en 64,5 mln fr. in februari 1968).

Er werd 7 T of 96.000 fr. vismeel uitgevoerd (38 T of 223.000 fr. in februari 1968).

A. VERSE EN BEVROREN VIS

De export van verse vis beliep 1.534 T of 36.007.000 fr. (1.969 T en 41.758.000 fr. in februari 1968), w.v.

- 38 T of 2.606.000 fr. zoetwatervis (West-Duitsland 15 T, Frankrijk 14 T, Nederland 4 T, Verenigd Koninkrijk 3 T);
- 25 T of 278.000 fr. haring (West-Duitsland 13 T, Frankrijk 11 T);
- 12 T of 144.000 fr. sprot en makreel (vnl. west-Duitsland);
- 109 T of 1.633.000 fr. kabeljauw (Frankrijk 107 T, Nederland 2 T);
- 58 T of 4.088.000 fr. tong (Frankrijk 43 T, Verenigd Koninkrijk 15 T);
- 952 T of 15.563.000 fr. andere bodemvis (Frankrijk 661 T, West-Duitsland 235 T, Verenigd Koninkrijk 49 T, Nederland 5 T);
- 338 T of 11.694.000 fr. filets (Frankrijk 224 T, Nederland 97 T, West-Duitsland 15 T).

B. BEWERKTE VIS

De uitvoer van 497 T of 11.850.000 fr. gezouten, gedroogde of gerookte vis (850 T en 20.661.000 fr. in februari 1968), was verdeeld als volgt:

- 1 T of 10.000 fr. gezouten haring;
- 6 T of 206.000 fr. gerookte haring (Frankrijk 4 T, Nederland 1 T);
- 1 T of 28.000 fr. makreel (Frankrijk);
- 4 T of 128.000 fr. sprot (Frankrijk);
- 483 T of 10.977.000 fr. gewerkte kabeljauw, stokvis en klipvis (Kongo-Kinshasa 404 T, Kongo Brazzaville 47 T, Frankrijk 22 T, Gaboen 6 T);
- 2 T of 498.000 fr. andere bewerkte vis.

C. SCHAAL- EN WEEKDIEREN

32 T of 3.741.000 fr. schaal- en weekdieren werden uitgevoerd (6 T of 529.000 fr. in februari 1968), w.v. 0,2 T of 46.000 fr. ongepelde garnalen (Frankrijk 23 T, Nederland 2 T, 25 T of 2.902.000 fr. gepelde garnalen, 1 T of 39.000 fr. mosselen en 5 T of 574.000 fr. overige schaal- en weekdieren.

D. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN VIS

17 T of 803.000 fr. bereidingen en conserven van vis (15 T en 725.000 fr. in februari 1968) werden vnl. verkocht aan Frankrijk (6 T), West-Duitsland (5 T) en Kongo-Kinshasa (5 T).

E. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN

De export van bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren bedroeg 6 T of 841.000 fr. (5 T of 860.000 fr. in februari 1968), en ging naar Japan en Kongo-Kinshasa.

DE INVOER VAN VISSERIJPRODUKTEN GEDURENDE

JANUARI 1969

De invoer van verse en bevroren vis, bewerkte vis, schaal- en weekdieren, bereidingen en conserven van vis en bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren gedurende de maand januari 1969, bedroeg 9.566 T of 232,8 mln fr. (8.821 T of 205,7 mln fr. gedurende januari 1968).

Er werd 7.283 T of 54,9 mln fr. vismeel ingevoerd tegenover 7.524 fr. of 52,2 mln fr. gedurende januari 1968.

A. VERSE EN BEVROREN VIS

Het totaal van de ingevoerde verse en bevroren vis bedroeg 3.891 T of 84.535.000 fr. (3.670 T en 69.112.000 fr. gedurende januari 1968) w.v.

- 434 T of 20.775.000 fr. zoetwatervis (Denemarken 216 T, Nederland 122 T, Frankrijk 49 T, Polen 24 T, Kanada 8 T, West-Duitsland 7 T, VSA 4 T,

FEBRUARI 1969

De invoer van verse en bevroren vis, bewerkte vis, schaal- en weekdieren, bereidingen en conserven van vis en bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren, gedurende de maand februari 1969, bedroeg 9.408 T of 198,1 mln fr. (9.612 T en 196,1 mln fr. in februari 1968).

Er werd 8.224 T of 60,8 mln fr. vismeel ingevoerd tegenover 9.787 T of 68 mln fr. gedurende februari 1968.

A. VERSE EN BEVROREN VIS

De ingevoerde verse en bevroren vis bedroeg 5.193 T of 83.048.000 (Vervolg bladzijde 7)

BREVO

Hydraulische omkeerkoppelingen zonder of met vertraging voor enkel of meervoudige aandrijving op één uitgaande as en voor 2 of meer snelheden.

Hydraulische frictiekoppelingen zonder of met vertraging voor enkel of meervoudige aandrijving op één uitgaande as eventueel met ingebouwde servomotor voor bediening verstelbare schroef.

Reductors met versprongen assen of assen in lijn.

Alle door ons gefabriceerde apparatuur is van solide, nauwkeurig getolereerde en ruim bemeten constructie berekend op bedrijfszekerheid onder alle omstandigheden en lange levensduur.

Fabrikante sinds 1909.

Agente voor de Belgische Visserij :

S. V. S C A P

Werkhuizen : Ed. Anseelelaan Oostende Tel. 787 79

Burelen : H. Baelskaai 27, Oostende Tel. 729 51 - 709 31 - 709 32

N.V. BREVO AMSTERDAM - N

Telefoon 68765 (4 lijnen)
Telegramadres Brevo-Amsterdam
Telex 12539

(Vervolg van bladzijde 5)

- Noorwegen 4 T);
- 1.028 T of 11.995.000 fr. haring (Nederland 649 T, Denemarken 202 T, Frankrijk 131 T, Noorwegen 23 T, Verenigd Koninkrijk 20 T);
- 112 T of 939.000 fr. sprot (Verenigd Koninkrijk 43 T, Nederland 37 T, Frankrijk 32 T);
- 105 T of 1.201.000 fr. makreel (Frankrijk 94 T, Nederland 6 T, Denemarken 5 T);
- 709 T of 14.485.000 fr. kabeljauw (Denemarken 290 T, Nederland 268 T, West-Duitsland 114 T, Noorwegen 35 T);
- 102 T of 6.534.000 fr. tong (Nederland 96 T, Denemarken 4 T, West-Duitsland 2 T);
- 769 T of 10.540.000 fr. andere verse en bevroren vis (Nederland 482 T, Frankrijk 96 T, Noorwegen 73 T, Denemarken 41 T, Italië 29 T, Verenigd Koninkrijk 16 T, Polen 15 T, West-Duitsland 7 T, VSA 5 T);
- 628 T of 18.060.000 fr. filets (West-Duitsland 298 T, Frankrijk 252 T, Nederland 60 T, Senegal 6 T, Verenigd Koninkrijk 5 T).

B. BEWERKTE VIS

- Er werd 1.466 T of 25.461.000 fr. bewerkte vis ingevoerd (914 T of 14.809.000 fr. gedurende januari 1968), verdeeld als volgt :
- gezouten haring : 578 T of 8.092.000 fr. (Nederland 517 T, Ierland 52 T, Noorwegen 9 T);
 - gerookte haring : 18 T of 409.000 fr. (Nederland 16 T, Verenigd Koninkrijk 2 T);
 - sprot : 0,1 T of 7.000 fr.;
 - makreel : 1 T of 73.000 fr. (Griekenland);
 - gezouten, gepekeld of gedroogde kabeljauw, stokvis en klipvis : 493 T of 11.942.000 fr. (Spanje 412 T, West-Duitsland 59 T, Noorwegen 21 T);
 - andere bewerkte vis : 374 T of 4.937.000 fr. (Noorwegen 335 T, West-Duitsland 21 T, Spanje 4 T, Denemarke 3 T, Nederland 3 T).

C. SCHAAL- EN WEEKDIEREN

- 2.291 T of 38.030.000 fr. schaal- en weekdieren werden ingevoerd (1.935 T of 29.529.000 fr. gedurende januari 1968) w.v.
- 48 T of 3.141.000 fr. ongepelde garnalen (Nederland 29 T, Frankrijk 6 T, Indonesië 4 T, Kuba 3 T, Formosa 2 T);
 - 75 T of 10.322.000 fr. gepelde garnalen (Nederland 48 T, Verenigd Koninkrijk 22 T, West-Duitsland 1 T, Hongkong 1 T, India 1 T);
 - 2.012 T of 9.528.000 fr. mosselen (Nederland 1.997 T, Verenigd Koninkrijk 8 T, West-Duitsland 1 T);
 - 155 T of 15.038.000 fr. andere schaal- en weekdieren (Nederland 111 T, Frankrijk 17 T, Verenigd Koninkrijk 7 T, Noorwegen 2 T).

D. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN VIS

- 1.666 T of 63.499.000 fr. bereidingen en conserven van vis (2.037 T of 69.801.000 fr. gedurende januari 1968) werden ingevoerd. De voornaamste leveranciers waren Japan (315 T), Portugal (290 T), Republiek Zuid-Afrika (286 T), Kanada (221 T), Nederland (128 T), Marokko (124 T), USSR (45 T), VSA (45 T), West-Duitsland (44 T), Joegoslavië (43 T), Noorwegen (42 T), Spanje (42 T), Frankrijk (19 T), Peru 11 T) en Angola (4 T).

E. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN

- 252 T of 21.333.000 fr. bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren (263 T of 22.491.000 fr. gedurende januari 1968) werden ingevoerd. Deze bereidingen en conserven kwamen vooral uit Nederland (131 T, Japan (47 T), USSR (38 T), Frankrijk (8 T) en Spanje (7 T).

- fr. (5.065 T of 78.815.000 fr. gedurende februari 1968), w.v.
- 275 T of 15.921.000 fr. zoetwatervis (Denemarken 124 T, Nederland 69 T, Frankrijk 25 T, Kanada 13 T, Japan 12 T, VSA 10 T);
- 1.230 T of 13.562.000 fr. haring (Nederland 634 T, Denemarken 315 T, West-Duitsland 197 T, Frankrijk 39 T, Ierland 26 T, Verenigd Koninkrijk 17 T);
- 200 T of 1.921.000 fr. sprot en makreel (Frankrijk 150 T, Verenigd Koninkrijk 22 T, Nederland 13 T, Denemarken 12 T);
- 853 T of 14.006.000 fr. kabeljauw (Denemarken 457 T, Nederland 304 T, West-Duitsland 59 T, Noorwegen 31 T);
- 74 T of 5.491.000 fr. tong (Nederland 73 T, West-Duitsland 1 T);
- 2.099 T of 16.340.000 fr. andere verse en bevroren vis (Nederland 1.578 T, Frankrijk 224 T, Noorwegen 97 T, Polen 94 T, Denemarken 61 T, Verenigd Koninkrijk 20 T, Italië 9 T, West-Duitsland 7 T);
- 461 T of 15.805.000 fr. filets (West-Duitsland 308 T, Nederland 92 T, Polen 20 T, Verenigd Koninkrijk 12 T, Denemarken 8 T, Japan 7 T, Frankrijk 6 T).

B. BEWERKTE VIS

- Er werd 392 T of 9.358.000 fr. bewerkte vis ingevoerd (1.303 T of 17.233.000 fr. gedurende februari 1968), verdeeld als volgt :
- gezouten haring : 324 T of 4.927.000 fr. (Nederland 313 T, Ierland 9 T);
 - gerookte haring : 21 T of 644.000 fr. (Verenigd Koninkrijk 12 T, Nederland 9 T);
 - sprot : nihil;
 - makreel : 0,2 T of 31.000 fr.;
 - gezouten, gepekeld of gedroogde kabeljauw, stokvis en klipvis : 22 T of 973.000 fr. (Noorwegen 20 T, China 1 T);
 - andere bewerkte vis : 24 T of 2.783.000 fr. (VSA 7 T, Italië 5 T, Nederland 4 T, Denemarken 3 T).

C. SCHAAL- EN WEEKDIEREN

- 1.967 T of 31.526.000 fr. schaal- en weekdieren werden ingevoerd (1.603 T of 29.612.000 fr. gedurende februari 1968) w.v.
- 29 T of 2.283.000 fr. ongepelde garnalen (Nederland 18 T, China 11 T);
 - 58 T of 8.504.000 fr. gepelde garnalen (Nederland 45 T, Hongkong 8 T, Japan 3 T);
 - 1.727 T of 8.221.000 fr. mosselen (Nederland 1.715 T, Verenigd Koninkrijk 5 T, Denemarken 5 T);
 - 152 T of 12.517.000 fr. andere schaal- en weekdieren (Nederland 81 T, Italië 20 T, Frankrijk 14 T, China 11 T, Verenigd Koninkrijk 10 T, Noorwegen 3 T).

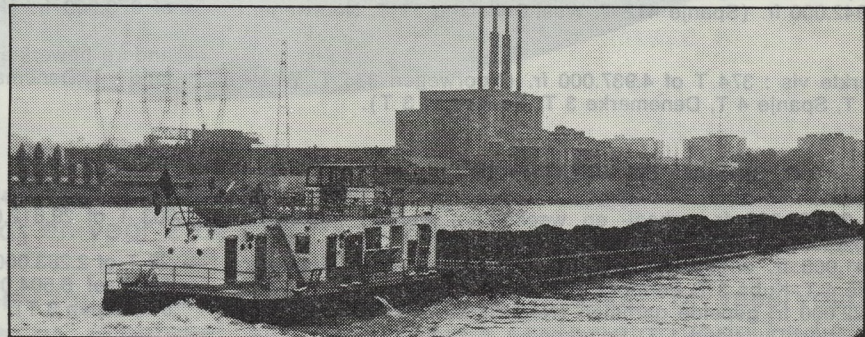
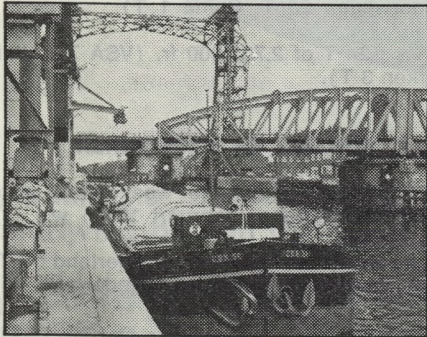
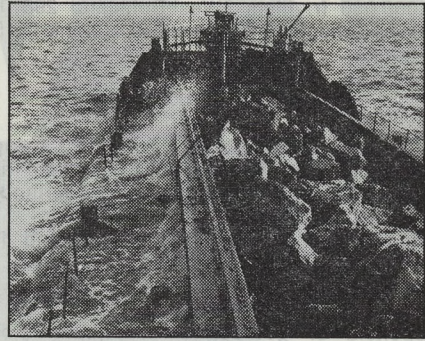
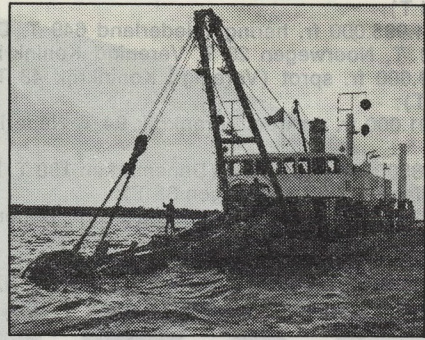
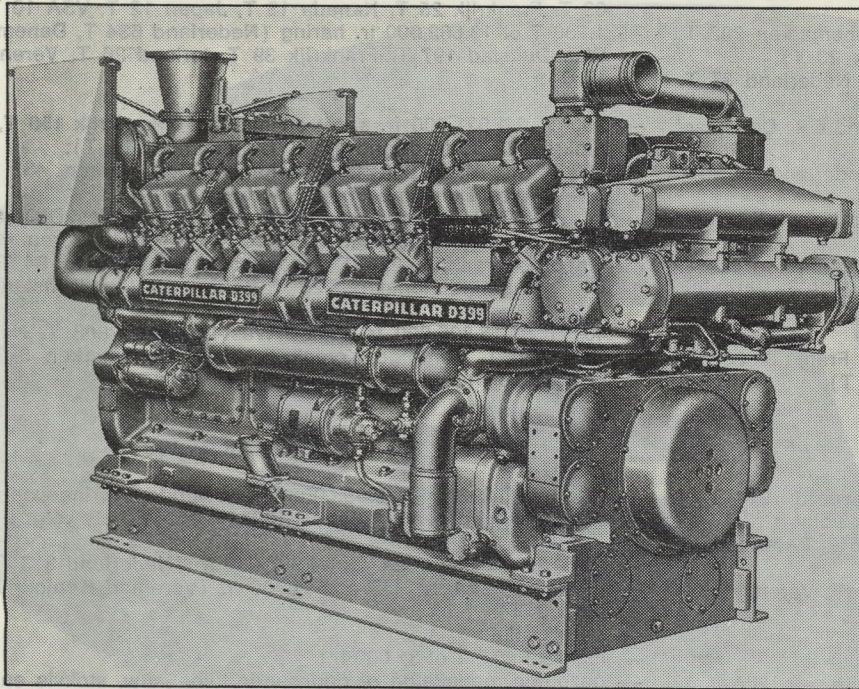
D. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN VIS

- 1.640 T of 59.687.000 fr. bereidingen en conserven van vis (1.440 T of 58.731.000 fr. gedurende februari 1968) werden hoofdzakelijk betrokken uit Portugal (406 T), Republiek Zuid-Afrika (329 T), Japan (318 T), Nederland (222 T), Kanada (111 T), Marokko (61 T), Spanje (48 T), West-Duitsland (37 T), Joegoslavië (28 T), Frankrijk (18 T), en Noorwegen (16 T).

E. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN

- 213 T of 14.520.000 fr. bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren (200 T of 11.783.000 fr. gedurende februari 1968) werden ingevoerd uit Nederland (130 T), Japan (34 T), USSR (15 T), Spanje (14 T), Pakistan (6 T), Frankrijk (5 T), Denemarken (3 T).

LEES " HET VISSERIJBLAD "



CATERPILLAR SCHEEPSMOTOREN


- Zeeschepen
- Rivierschepen
- Plezierboten
- Baggers
- Sleep- en duwvaart
- Pompschepen
- Visserij

Zuinigheid - Veiligheid - Levensduur
 Vele referenties van allereerste orde
 in de gehele wereld
 Verkoop - Service - Wisselstukken



TRECOCO
 TRACTOR & EQUIPMENT COMPANY N.V.

KWALITEIT - DIENST
 Steenweg op Brussel 340 - OVERIJSE
 Tel. 02/57 76 10
 Telegr. adres TRECOSA-BRUSSEL
 Telex 23386 BRU

Caterpillar, Cat en  zijn handelsmerken van Caterpillar Tractor Co.



Berichten van de Propagandavereniging voor meer visverbruik

HET VERBRUIK VAN ZEEVIS IN DE PROVINCIE OOST-VLAANDEREN

Hoofdstuk I : DE VISSOORTEN

Achtereen volgens heeft men het hier over de indeling van de vissoorten ; het peilen naar het kennen van de vissoorten bij de verbruiker en over de soorten die het meest aangekocht worden.

I.1 : ALGEMEENHEDEN

Zoals hiervoor reeds vermeld werd, zijn in de visserijproductie twee categorieën vis te onderscheiden : de bodemvis en de pelagische vis. De grootste meerderheid van de door de Belgische vissersvloot aangevoerde hoeveelheden is bodemvis. Tot de pelagische soorten behoren inzonder de haring, sprot en makreel.

I.2 : DE AANVOER

De aanvoer van de zeevis hangt af van tal van factoren, waaronder er zijn waarop geen invloed kan uitgeoefend worden, vb. de klimatologische. De evolutie van de vloot, de weersomstandigheden, problemen i.v.m. de bemanning, uitbreiding van de territoriale wateren enz... zijn onder meer de voornaamste invloeden op de aanvoer.

(1) GROOTTE VAN DE AANVOER

Wanneer we even een blik werpen op de aanvoer in de Belgische havens, dan stellen we vast dat bij de totale aanvoer sinds de tweede wereldoorlog, in 1947 een top bereikt werd die sindsdien niet meer geëvenaard werd. De aanvoer van 75.370 ton (het rekord) was te wijten aan de grote visstapels die ontstaan waren tengevolge van de zeer geringe activiteiten tijdens de oorlogsjaren en tevens door de toeneming van de vloot, wat betreft de tonnemaat en drijfkracht.

In 1955 kwam 69.504 ton vis binnen. Het jaar 1961 betekende een nieuw dieptepunt : 46.372 ton. Sindsdien steeg de produktie terug. 1963 sloot af met een totale aanvoer van 51.654 ton. Daarop volgde opnieuw een kleine daling van de aanvoer en in 1965 bedroeg de totale aanvoer 48.078 ton. Wat nu de opbrengst van deze aanvoer betreft, zien we dat deze ondanks de magere jaren 1957-1959 nu steeds in stijgende lijn gaat. Als voornaamste haven van aanvoer in België moeten we Oostende vermelden. In 1965 bedroeg de aangevoerde hoeveelheid er 33.328 ton wat een totale opbrengst vertegenwoordigde van 438.819.625 frank.

Op de tweede plaats komt Zeebrugge met een aanvoer van 11.705 ton en een waarde van 209.464.613 frank. Als derde : Nieuwpoort met een aanvoer van 3.045 ton en een waarde van 41.655.362 fr. Hier moet echter worden opgemerkt dat vele schepen uit de laatste haven zeer dikwijls toch te Oostende binnenlopen om daar te verkopen omwille van de betere havenuitrusting en de vastere prijzen.

(2) SEIZOENAAL KARAKTER VAN DE AANVOER

Met uitzondering van de pelagische vis is de aanvoer van al de andere soorten over het ganse jaar verspreid. Met de pelagische vis is er dus een concentratie tijdens bepaalde maanden : maart, april en mei en een minimale aanvoer tijdens de maanden augustus en september. De pelagische vis kent de hoogste seizoenschommelingen ; het is een typische seizoenvisserij. De volle haringvangst wordt beoefend van augustus tot november. Het zijn deze maanden die het grootste jaaraandeel opleveren. Na de vangst van de volle haring gaat men op vangst naar ijle haring. Van december tot februari wordt praktisch de ganse aanvoer binnengehaald. In dezelfde periode wordt de sprotvisserij beoefend.

I.3 : KENT DE VERBRUIKER DE VISSOORTEN ?

Indien men aan de respondenten, betrokken bij de enquête de vraag stelt of ze, naar willekeur, vissoorten kunnen opnoemen, dan stelt men vast dat 62 % (tabel 1) zeven of meer vissoorten kan opnoemen. Dit cijfer zal iedereen verbazen. Dus blijkt de Oostvlaamse konsument goed op de

hoogte te zijn van de verschillende vissoorten ? Misschien is dit te wijten aan het feit dat de respondenten zich dicht bij de kust bevinden ? Zelfstandigen en bedienden blijken nog beter op de hoogte te zijn van de bestaande vissoorten dan de arbeiders en landbouwers (tabel 1a). Tevens stelt men vast dat, naarmate het aantal inwoners toeneemt, de mensen meer vissoorten kennen (tabel 1b). Misschien geniet de konsument, wonende in een grotere agglomeratie, een betere presentatie van de vis ?

Tabel 1. HET KENNEN VAN VISSOORTEN

Kunt U 10 vissoorten opnoemen ?	Aantal	
	ABS	%
1 - 3 soorten	65	6,5 %
4 - 6 soorten	298	29,8 %
meer dan 7 soorten	623	62,3 %
geen	14	1,4 %
Totaal	1.000	100 %

Tabel 1-a : HET KENNEN VAN VISSOORTEN IN FUNKTIE VAN HET BEROEP VAN HET GEZINSHOOFD :

Kunt U 10 vissoorten noemen ?	Landbouw.		Zelfstand.		Bediend.		Arbeid.		Totaal	
	ABS	%	ABS	%	ABS	%	ABS	%	ABS	%
1 - 3 soort.	4	5	6	3,75	8	3,8	47	8,55	65	6,5
4 - 6 soort.	25	31,25	36	22,5	45	21,44	192	34,90	298	29,8
7 en meer	50	62,50	116	72,5	154	73,33	303	55,10	623	62,3
geen	1	1,25	2	1,25	3	1,43	8	1,45	14	1,4
Totaal	80	100	160	100	210	100	550	100	1000	100

Tabel 1-b : HET KENNEN VAN VISSOORTEN IN FUNKTIE VAN DE GROOTTE VAN DE BEVOLKINGSGROEP

Kunt U 10 vissoorten noemen ?	1 - 5.000		5 - 10.000		10 - 20.000		+ 20.000		Totaal	
	ABS	%	ABS	%	ABS	%	ABS	%	ABS	%
1 - 3 soort.	22	8,83	18	6,21	7	3,5	18	6,90	65	6,5
4 - 6 soort.	84	33,73	93	32,07	57	28,5	64	24,52	298	29,8
7 en meer	140	56,23	175	60,34	134	67	174	66,67	623	62,3
geen	3	1,21	4	1,38	2	1	5	1,91	14	1,4
Totaal	249	100	290	100	200	100	261	100	1000	100

I.4 : WELKE SOORT VIS KOOPT DE RESPONDENT HET MEEST

Zo men aan de verbruiker de vraag stelt welke vissoorten hij het meest koopt, en zo de respondent dan één antwoord geven mag, dan stelt men vast (tabel 2 a+b) dat men in 33 % der gevallen kabeljauw koopt. Dit blijkt de vissoort te zijn die het meest zou aangekocht worden ! Bovendien vertegenwoordigt de kabeljauw 32 % van onze visaanvoer.

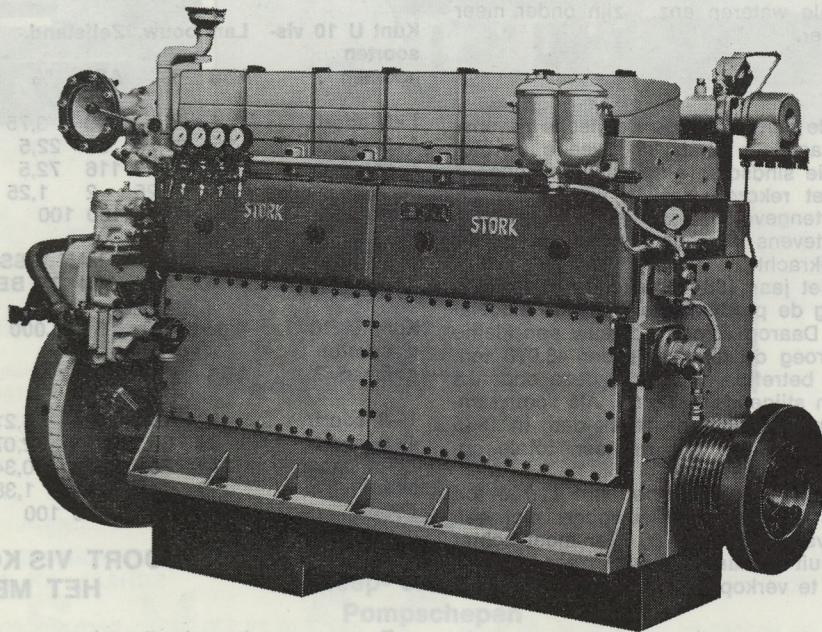
Kan dit relatief hoge verbruik verklaard worden uit het feit dat deze vissoort overal en gemakkelijk te verkrijgen is ?... en omdat iedereen deze soort goed kent ?... en omdat deze soort zich leent tot eenvoudige bereidingswijzen ?... en omdat deze betrekkelijk fijne vissoort over het ganse jaar heen niet te duur uitvalt ?

Als tweede vissoort die het meest vernoemd wordt, moet men tong aanstippen (20,9 %). Normaal valt deze vissoort echter duur uit. Dat de huismoeders deze vissoort regelmatig blijken aan te kopen kan verklaard worden uit het feit dat men deze vis normaal in filetvorm aankoopt waardoor de verbruiker geen afval heeft. Vis zonder graten wordt natuurlijk ontzettend op prijs gesteld.

Dit percentage voor tong : nl. 20,9 % moet men toch even vergelijken met het aandeel van tong in onze visaanvoer. Tong bedraagt slechts 10 % van de aanvoer.

(Zie vervolg bladzijde 11)

U wilt  zo economisch
mogelijk varen...  
   laat daarom
Stork en Kromhout  
met u  meerekenen 
als het om een  zuinige
 **scheepsdieselmotor gaat**



- Stork viertakt scheepsdieselmotoren, serie R 150 • uit-
voering in 5-6 en 8 cilinders • zonder- en met oplading en
luchtkoeler • continuvermogens van 150 t/m 380 pk •
omw/min 1100-1200 • boring 150 mm - slag 225 mm

STORK-WERKSPoor DIESEL

Postbus 4196 - Amsterdam - Tel. (020) 21 66 21 - Telex: 14321 - Telegramadres: Storkwerkdiesel

Officiële verdelers in België: „Mekanica“ - Kielbankstraat 5 - Zeebrugge - Telefoon 54497

(Vervolg van bladzijde 9)

Zelfstandigen en bedienden blijken meer dan de doorsnee-respondent het doet, gebruik te maken van tong (tabel 2-a). Dit kan verklaard worden uit het feit dat deze categorieën van verbruikers een hogere leef- en eetcultuur hebben (?). Ook de mensen uit grotere agglomeraties blijken meer tong aan te kopen dan deze die op de buiten wonen (tabel 2-b). Overweeg hierbij dat de stedeling vermoedelijk terug een grotere eetcultuur heeft dan de bewoner van het platteland. Anderzijds is de bevoorrading op de buiten ook minder vlot dan dit wel in de stad geschiedt. Een ander cijfer (tabel 2 a+b): tarbot en opvallender nog heilbot, worden weinig aangekocht. Trouwens, beide vissoorten worden niet zoveel aangeboden, terwijl de verkoopprijs hiervan steeds aan de hoge kant ligt. Overweeg meteen dat tarbot en heilbot respectievelijk 0,56 % en 0,26 % van de totale visaanvoer vertegenwoordigen.

Tabel 2. HET KOPEN VAN VISSOORTEN

Table with 3 columns: Welke soorten koopt U het meest?, Aantal, ABS, %

Tabel 2-a : HET KOPEN VAN VISSOORTEN IN FUNKTIE VAN HET BEROEP VAN HET GEZINSHOOFD

Table with 10 columns: Welke vissoorten koopt U het meest?, Landb., Zelfst., Bediend., Arbeider, Totaal

Tabel 2-b : HET KOPEN VAN VISSOORTEN IN FUNKTIE VAN DE GROOTTE VAN DE BEVOLKINGSGROEP

Table with 10 columns: Welke vissoorten koopt U het meest?, 1-5.000, 5-10.000, 10-20.000, + 20.000, Totaal

(Vervolgt)

RECEPT VAN DE WEEK
GEGRATINEERDE STAARTVIS

Dit recept werd ingediend en uitgewerkt door de h. Frans Garçet, Vogelpers 22, Halle (Brab.), ter gelegenheid van de prijskamp voor Hoteliers, Restaurant- en Pensionhouders, ingericht in aansluiting met de Tweede Drie-Jaarlijkse Internationale Visserijbeurs 1969 te Oostende.

BENODIGDHEDEN VOOR 4 PERSONEN

- 1 kg. staartvis
- 1 kg. witlof
- 2 citroenen

- 4 schijfjes ontvette ham
- 1/2 l. melk
- 120 gr. boter
- 50 gr. bloem
- 4 eierdooiers
- 100 gr. gemalen gruyèrekaas
- 50 gr. peterselie
- 100 gr. champignons
- 1/2 kg. aardappelen
- 2 klontjes suiker.

KRUIDEN :

- zout
- peper van de molen
- muskaatnoot
- cayennepeper.

BEREIDING :

1) Het witlof gaar stoven :

- Een dun schijfje van het harde uiteinde afsnijden.
- De bruine en onfrisse bladeren verwijderen.
- Het witlof wassen in koud water.
- Een diepe kruisvormige insnijding maken aan het harde uiteinde om de duur van de smooitijd te verminderen.
- De binnenkant van een kom inboteren.
- De stukken witlof erin rangschikken en bevochtigen met 2 dl water en het sap van 1 citroen.
- 2 klontjes suiker, peper van de molen en zout bijvoegen.
- Bedekken met geboterd papier.
- Afdekken met een omgekeerd bord op het witlof te leggen en er een deksel op plaatsen.
- In de oven laten gaar worden gedurende ongeveer 30 min. Het witlof is gaar wanneer het begeeft onder een vingerdruk.
- Daarna het witlof laten afkoelen op een zeef.

2) De staartvis gaar pochieren.

- De staartvis gaar pochieren in gezouten water gedurende ongeveer 20 min.
- Uitmemen en de graat verwijderen.
- Vervolgens het visvlees schuin versnijden (escaloperen).

3) Champignons gaar stoven.

- De champignons in grove schijven snijden en laten gaar stoven met een weinig water, het sap van 1/2 citroen; peper van de molen, zout.
- Bedekken met een geboterd papier, een deksel en op een hevig vuur aan de kook brengen.
- Gedurende ongeveer 5 minuten zachtjes laten verder koken.

4) De mornaysaus bereiden.

- Een blanke roux klaarmaken; 40 gr. boter laten smelten om er dan 50 gr. bloem bij te voegen met een houten lepel.
- Een beetje laten bakken op de kant van het vuur, zonder te kleuren.
- Het champignonsnat bijvoegen alsmede beetje na beetje, de koude melk met behulp van een klopper.
- Enkele minuten laten doorkoken.
- Kruiden met zout, peper van de molen, muskaatnoot en een weinig cayennepeper.
- Van het vuur wegnemen en er 2 eierdooiers aan toevoegen; goed mengen en er dan 50 gr. gemalen gruyèrekaas bijvoegen.
- De gekookte ham in kleine dobbelsteentjes snijden en de peterselie fijnhakken.
- Deze garnituren, alsmede de gekookte champignons, bij de saus voegen.

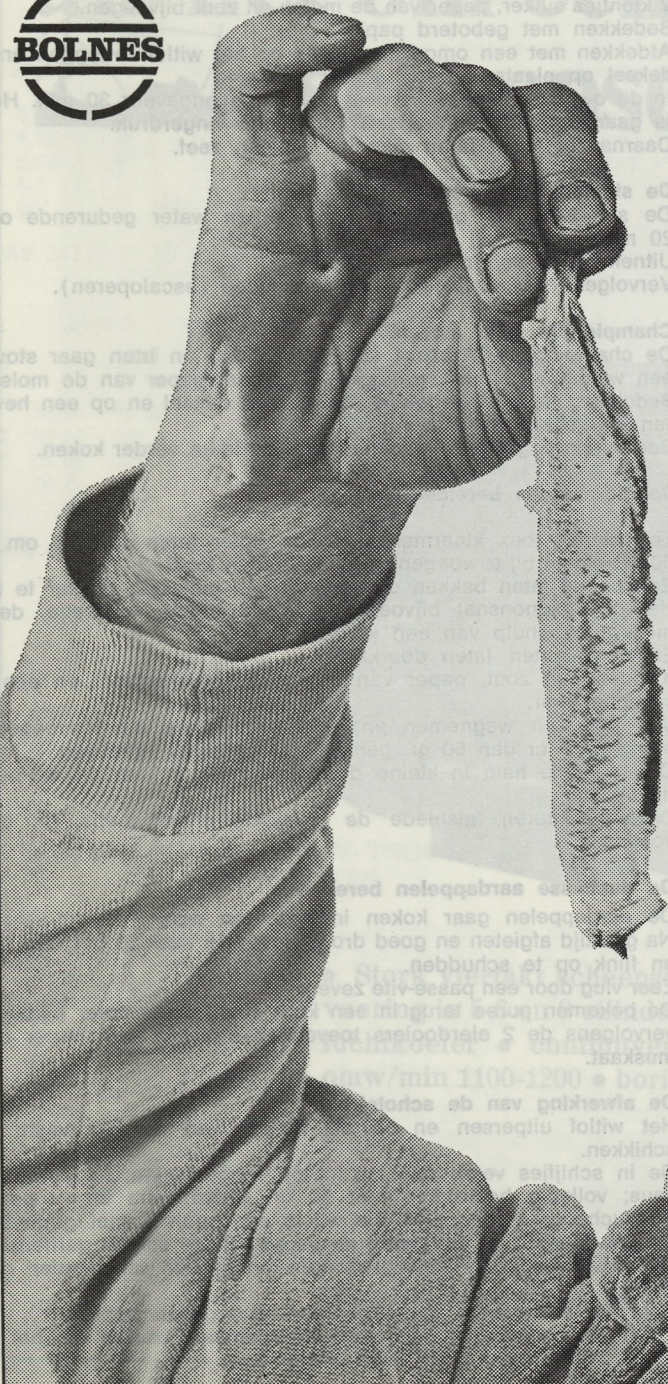
5) De duchesse aardappelen bereiden.

- De aardappelen gaar koken in gezouten water.
- Na gaartijd afgieten en goed drogen door ze weer op het vuur te zetten en flink op te schudden.
- Zeer vlug door een passe-vite zeven.
- De bekomen puree terug in een kom doen; er de boter bijmengen en vervolgens de 2 eierdooiers toevoegen alsmede zout, peper en nootmuskaat.

6) De afwerking van de schotel.

- Het witlof uitpersen en op de bodem van een vuurvaste schotel schikken.
- De in schijfjes versneden vis hierop rangschikken; napperen met de saus; volledig bestrooien met 50 gr. gruyèrekaas en versieren met de duchesse aardappelen die wij in een spuitzak met getande koker hebben gestopt en daarmee de boord van de schotel garneren.
- Dit alles goudgeel laten gratineren onder een salamander of in de oven.
- Zeer warm opdienen op een schotel met gekant papier.
N.B. Dit gerecht mag op voorhand klaargemaakt worden om het dan op het laatste ogenblik te laten gratineren.

met Bolnes bent u zeker van een goede vangst



Omdat u met een Bolnes diesel zekerheid in uw schip brengt, kunnen we met een gerust hart zeggen: met Bolnes bent u zeker van een goede vangst.

Want dat een motor op het moment dat-ie het hardst nodig is, het juiste vermogen opbrengt (of om het eenvoudiger te zeggen: gewoon z'n werk doet) is een eerste vereiste.

Dat is de reden dat zoveel schepen van de vissersvloot een Bolnes in hun machinekamer hebben staan.

Bovendien: een Bolnes diesel is economisch in brandstof en smeerolie gebruik en is gemakkelijk te onderhouden.

NV MACHINEFABRIEK BOLNES

postbus 3, Krimpen a/d Lek
Holland
telefoon 01807-4900*
telex 22439

PRAKTISEREN

VERSHUIVING (1)

De aanvoer van vis uit de Noord-Atlantische Oceaan bestemd voor menselijk verbruik verminderde met 10 % ten opzichte van 't jaar 1966. Verscheidene omstandigheden liggen ten grondslag aan deze wijziging maar voornamelijk is dit het gevolg van een geringere visserij-inspanning der vloten. Dit geldt tenminste voor de Noord-Oost Atlantische Oceaan.

Voor de vloten die vissen in de verre Noordwestelijke Atlantische Oceaan beschikt men over geen cijfers voor de verhouding tussen de tijd op zee doorgebracht en de vangst.

Uit de cijfers kan afgeleid worden dat er een verplaatsing bestaat van de visgrond. Het tenhonderd van de vis aangevoerd uit de Noord-Oost Atlantische Oceaan viel van 68 % in 1966 op 58 % in 1967.

De vis afkomstig uit de Noordoost Atlantiek bedroeg in 1966 ongeveer 6 % en in 1967 meer dan 15 %. De vangsten aangevoerd uit de Noord-zee bedroegen in 1966 23 % en in 1967 steeg dit percentage tot 27 %. Het globale cijfer verminderde zoals gezegd met 10 %.

VERSHUIVING (2)

Ook in de Noordoost Atlantische Oceaan wordt een nieuwe verschuiving van de zeevisserijbedrijvigheid vastgesteld. Merkwaardig is in dit verband dat het BEREN-eiland verlaten wordt en in mindere mate de BARENTS-ZEE. Een toenemende bedrijvigheid wordt daartegenover waargenomen rond IJsland en Noord-Noorwegen. Wat de landen aangaat die dicht bij de visgronden gelegen zijn werd eveneens een daling van de aanvoer van vissoorten bestemd voor menselijk verbruik vastgesteld. De uitleg voor deze verminderde voortbrengst moet eveneens gedeeltelijk gezocht worden in de verminderde produktie per eenheid maar waarschijnlijk zijn de reglementen en aanpassingen die de vloot zichzelf oplegt de diepere verantwoordelijken voor deze achteruitgang.

VERSHUIVING (3)

Uit oogpunt van prijzen moet worden aangestipt dat de gemiddelde prijs van de kabeljauw in 1967 in de noordelijke wateren gevangen over 't algemeen op alle markten daalde en in ieder geval genoeg om een verminderde aanvoer te veroorzaken. Waar men weet dat geen voldoende prijs zal betaald worden voor een produkt zal men uiteraard de inspanning verminderen.

Na een aantal gunstige jaren waarbij de prijzen stegen zijn de grote voortbrengers een tijdspanne van stilstand ingetreden. Kennen zij verlies dan mag men voorzien dat de ontwikkeling van het bedrijf zal belemmerd worden of dat de regeringen aan hun zeevisserij-industrie voldoende hulp zullen moeten bieden.

VERSHUIVING (4)

De Europese vloten die nabij de eigen kusten vissen maken het wel beter wanneer het gaat om vissoorten bestemd voor menselijk verbruik, dan de schijn die naar de verre visgronden van de Atlantische moeten trekken. Het is inderdaad een gunstige toestand bij eigen land te kunnen vissen. Gedurende de jaren zestig werd een neiging tot aangroei vastgesteld voor wat de totale aanvoer aangaat. Deze neiging blijft aanhouden al is de samenstelling van de geviste soorten gewijzigd. Er wordt bv. minder schelvis gevangen maar meer kabeljauw, platvis. De haringvangsten zijn nogmaals mager geweest. De beweging van de prijzen schommelde naargelang de vissoort maar over 't algemeen zijn de prijzen verminderd. Bepaalde tekenen wijzen er anders op dat op de binnenlandse markten de kopers de prijs van de kwaliteit willen betalen.

't Is in de landen die een voornaam uitvoerhandel hebben dat de prijsvermindering bij de landing het meest in 't oog sprong.

VERSHUIVING (5)

Reeds in 1966 werd een enorme hoeveelheid van de vis opgevangen in de Noord-Atlantische Oceaan aangewend voor de vervaardiging van vismeel en visolie. In dit jaar was het zelfs een rekord. In 1967 steeg het totaal nog met 10 % gemiddeld. Voor de verschillende landen lopen de cijfers nogal uiteen. De verhoging bedroeg voor Kanada 42 %, voor Denemarken 35 % en voor Noorwegen 19 %. Daartegenover staat dan IJsland dat integendeel 38 % minder van zijn vangsten aan de vervaardiging van olie en meel besteedde.

Merkwaardig, maar tevens hoezeer verontrustend, is dat de prijzen betaald aan de vissers in 1967 veel lager waren dan de voorgaande jaren. Dit had als gevolg dat de geboekte winsten zelden deze van 1966 overtroffen.

VERSHUIVING (6)

De voorwaarden die de vraag naar vis bepalen hebben voor de eerste keer sedert lange tijd meer zorg gevegd dan de visstapel, het kapitaal VIS. Inderdaad, was het niet steeds, de laatste jaren de vrees

voor overbevissing die in de vakpers het leitmotiv was? Nu is meer „HOE raken we onze vis kwijt” de kwellende vraag. Over 't algemeen bleef het AANBOD van visserijprodukten bestemd voor menselijk verbruik nogal STANDVASTIG, terwijl het AANBOD van vis bestemd voor verwerking aanmerkelijk VERHOOGD is.

Anders is het evenwel gesteld met de VRAAG naar vis!

Deze VRAAG naar vis heeft een voelbare terugloop gekend en uit het verslag van de „Organisatie voor Samenwerking en Economische Ontwikkeling” is duidelijk op te maken dat deze terugloop een algemeen karakter heeft dat bovendien niet enkel aardrijkskundig algemeen is maar eveneens (algemeen) voor wat de gevraagde soorten aangaat.

Kurieuze verschuiving, merkwaardig door haar plotse verschijning, merkwaardig door het spel der twee zware gewichten: vraag en aanbod.

MARKT (1)

In de markt bestaat nog een andere markt. Inderdaad moet een onderscheid gemaakt worden op de vismarkt tussen 1) de handel in vis bestemd voor kenners (gastronomen, smulpapen, fijnproevers, smakmullen, smekkers, veelvraten); 2) de handel in bevroren vis. die beantwoordt aan een veel uitgebreider vraag. De vraag van diegenen die meer rekening (moeten) houden met de prijs. Mensen zoals wij.

De vraag van de verbruiker die geen belang hecht aan de vissoort maar voor wie de bereiding zo belangrijk is. Ons ma.

De maag van de verbruiker die alleen maar oog heeft voor de manier waarop de vis moet gegeten worden. Onze vrouw.

In de vismarkt bestaat dus 1) een gespecialiseerde handel; 2) een massahandel.

MARKT (2)

Onze bazen kopen alleen maar op die eerste markt. Wij, arme proletariërs, behoren tot de massa, tot de kudde en schaffen ons steeds onze vis aan op de massamarkt. Een fileetje van rode poon of een demokraatisch knorhaantje.

Aan ons zal het niet liggen als de massa-markt achteruit-boert.

MARKT (3)

Aan de verlangens van de fijnproevers, van de gespecialiseerde markt, wordt voldaan door de eigen nationale vloten die gaan vissen op de gronden in de nabijheid van de plaatsen waar de vis wordt verbruikt.

De massamarkt integendeel, de markt van hen die eten om te leven, en niet leven om te eten, betreft het grootste gedeelte van haar vis van de verre visserij en daardoor krijgt deze markt dan ook een internationaal uitzicht.

MARKT (4)

De vismarkt voor de massa heeft in 1967 een tijdspanne van vertraging gekend die voornamelijk werd gekenmerkt door een daling van de gemiddelde visprijs. Dit kan eigenaardig blijken doordat het globale aanbod van vis geringer was dan de vorige jaren.

Vermoedelijk zou de visprijs hoger geweest zijn indien de marktvoorwaarden voordeliger geweest waren.

De prijsdaling die voor de kabeljauw 25 % bedroeg werd meer betekend door de lichte doorbuiging van de aankoop.

Welke zijn nu deze marktvoorwaarden die dergelijke toestand tengevolge hadden?

Op het voorplan staan: 1) Bederf van de economische toestand der voornaamste verbruikslanden; 2) Konkurrentie van andere takken der levensmiddelen-voortbrengers. (Er kan hier aangestipt worden bv. dat de prijzen bij de voortbrengers van vlees, gevogelte en eieren dikwijls lager lag dan de prijzen van 1966); 3) De buitengewone gevoeligheid der nationale markten aan iedere nieuwe aanvoer die plotseling bij de gewone behoeften gevoegd wordt; 4) Het klein aantal landen die het grootste gedeelte van het aanbod van grote vis opslorpen.

MARKT (5)

Naast deze oorzaken van de daling der visprijzen kan wellicht nog de beslissing van de kerk vermeld worden om aan de gelovigen over te laten wat ze zullen eten op de vrijdagen.

Het schijnt dat de gevolgen van deze beslissing in de beginne op zekere plaatsen sterk werd gevoeld maar dat deze toestand neiging had zichzelf in evenwicht te brengen.

Misschien zal deze beslissing uiteindelijk bijgedragen hebben om het verbruik van vis over alle dagen van de week te verspreiden. (Het verslag van de Organisatie voor Samenwerking maakt van deze beslissing geen gewag).

(Vervolg bladzijde 15)

OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 10,5 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelleve hlermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

Voor de visserij is de slechtste week van het jaar weer achter de rug. Het zal ongetwijfeld de slechtste week zijn, want tot nu toe kregen we nog geen prijzen zoals verleden week. Er werden al wel prijsdalingen genoteerd tijdens voorgaande weken, maar zelfs tijdens de week van 21 juli was de markt nog veel gunstiger en alleszins veel levendiger dan nu. Maandag was er nog voor sommige soorten enige belangstelling, maar dit verminderde nog

MEER TREKKRACHT

MEER SNELHEID

(5723V)

sterk op de tweede verkoopdag, terwijl woensdag nog amper van belangstelling kan gesproken worden. Roggen zijn het laatste jaar niet meer zo goedkoop geweest als thans. Gullen zakten onder de 300 fr. per ben, maar moesten toch bijna niet worden opgevangen. Voor IJslandse kabeljauw bleef de belangstelling vanwege de uitvoerders bestaan. Ook koolvis werd verder door de uitvoer opgekocht, maar nu weer aan verder gedaalde prijzen. Leng, gul, kleine schelvis en sommige rogschorten werden boven water gehouden door de uitvoer die kocht aan weliswaar lage prijzen, maar prijzen die toch nog steeds boven het minimum bleven.

Niet alleen de feestdag van 15 augustus die op een vrijdag valt, maar ook de nieuwe toestand in Frankrijk heeft de gulprijzen gedrukt. Veel leurders die anders toch nog weggaan in de zomerperiode, hebben deze week eveneens hun wagen in de garage gelaten.

Het spreekt vanzelf dat bij zo'n geringe vraag het aanbod algaauw te groot is. Ook wanneer de schepen geen grote vangsten binnenbrengen. Dit was spijtig genoeg het geval voor de meeste verkopende schepen. Alleen de IJslanders geraakten nog aan een redelijke vangst en bereikten dan ook de minst slechte resultaten. Voor de Noord-schepen werden dit jaar nog geen zulke cijfers geboekt. Sommige schepen geraakten amper aan 50.000 fr. De West-schepen zagen hun vis tegen spotprijzen van de hand gaan. Alleen haai deed het nog enigszins, terwijl de hoeveelheid tarbot en tong die hier gebracht werden te klein waren. De witte bankers deden het, evenmin als de Kanaal-schepen trouwens, ver van goed. De tongen kunnen zeker niet duur genoemd worden, aangezien amper 75 fr. werd betaald voor de duurste sortering. En dit bij een aanvoer die nog geen 10.000 kg. bereikte. De haringschepen hebben er hun

tweede, en meteen ook hun laatste reis opzitten. De vangsten waren ver van ruim en de prijzen ver van goed. De toch al flauwe belangstelling die er vanwege de Belgische visserij nog bestaat voor die visserij, is dan ook gauw uitgeblust. Het zal nu waarschijnlijk wachten zijn op de maand november vooraleer we nog eens (Hollandse) haring in de haringhale zullen zien.

De kustvisserij heeft het weer niet slecht gedaan. De garnaalvangsten blijven regelmatig en zijn renderend. Meteen kregen we weer ruim 9.000 kilo garnaal op de Oostendse markt. De prijzen blijven tamelijk vast en schommelden ook deze week tussen 40 en 75 fr. De hoogste prijs is dus van een 5-tal franken gezakt. De totale aanvoer bestond deze week uit 10.500 B. vis, 4.900 kg. kreeft, 18.000 kg. haring, 17.000 kg. makreel en 9.000 kg. tong. De 38 schepen die aan de afslag verschenen, bereikten een totale opbrengst van slechts 4.798.620 fr.

RONDE VIS VAN IJSLANDVIS

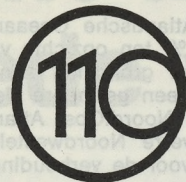
Evenals de voorgaande weken, bestond ook deze week de aanvoer van de IJslanders in hoofdzaak uit kabeljauw, gul, koolvis en rode zeebaars. Een min of meer grote partij schelvis op de maandagmarkt kreeg niet de verdiende be-

MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE Zaltbommel-schroef

langstelling. Nogal wat rode zeebaars zonder dat in feite een werkelijk grote vangst gelost werd. Zeer matige prijzen voor bijna alle soorten, vooral voor kleine schelvis, rode zeebaars, kleine koolvis, leng, blauwe leng, hondstong en gul. Kabeljauw deed het in verhouding redelijk goed en kreeg van 480 naar 520 fr. De gullen kregen van 250 naar 320 fr. per ben. Koolvis viel terug naar 420 fr. per ben, nadat maandag nog tot 550 fr. werd gegeven. Rode zeebaars noteerde aanvankelijk tot 400 fr., maar zakte dinsdag tot 310 fr. per ben. Schelvis was goedkoop met prijzen die schommelden van 6 naar 14 fr. Hondstong kreeg slechts van 3,60 fr. naar 8 fr. terwijl dinsdag maar 6 fr. per kg. meer betaald werd voor grote sortering. Schotse schol kreeg van 8 naar 17 fr. volgens de soort, maar schaat daalde naar 9 fr. per kg. Heilbot en staart kregen, niettegenstaande de geringe aanvoer, matige prijzen. Leng ging in hoofdzaak naar de uitvoer die tot 8 fr. voor de witte sortering. Blauwe leng viel terug van 13 naar 8 fr. per kilo, wat wel een uitzonderlijk lage prijs is voor deze vissoort. De kreeftjes, de kwaliteit hebben we al beter geweten, kregen geen te beste prijzen. De kleine sortering schommelde tussen 620 en 1.070 fr., de grote sortering van 1.300 naar 1.750 fr. Een voor alle schepen niet bevredigend of renderend resultaat.

ZEER GOEDKOPE GULLEN

Voor de noordvissers gaat het de



"appetit"
1859-1969
reeds 110 jaar
lekkere
visprodukten

August Van den Abeele pvba, Brugge

laatste weken minder goed. De vangsten zijn veelal aan de kleine kant terwijl de prijzen nu ook nog zeer laag zijn geworden. Voor kabeljauw werd rond de 650 fr. betaald, dit dan voor kabeljauw op de grond. Kabeljauw in bennen kreeg slechts 10 fr. per kg. De grote gullen (shelfcod) noteerden amper 7 fr. per kg, dinsdag haalden ze zelfs nauwelijks de 6 fr. per kg. De andere gullen die boven verkocht werden, gingen tussen 5 en 6,60 fr. van de hand. Voor gul die beneden verkocht werd lag de prijs ietwat hoger en noteerden we tot 400 fr. en iet erboven. De bijvangsten bleven ook erg goedkoop. Zo kreeg steenschol slechts tussen 8 en 16 fr., wat wel een zeer lage prijs

KLEINE KANAALVANGSTEN

Voor de kanaalschepen werd het eveneens een tegenvaller. De vangsten waren ver van ruim en de prijzen ook aan de lage kant. De tongen werden verkocht tussen 60 en 70 fr met de lappen als goedkoopste en de bloktongen als duurste sortering. Voor de vissoorten werden zeer matige prijzen betaald met zelfs een daling voor de mooie meiden. Rode knorhaan kreeg de minimumprijs, platvis geraakte moeilijk verkocht en kabeljauw kreeg de prijs van de uitvoer. Zonnevis, een schaars aangevoerde vissoort haalde tot 22 fr. per kg waar normaal minstens 10 fr. wordt gegeven. Keilrog haalde waarschijnlijk voor het eerst dit jaar de 20 fr. per kg niet. Roggen waren dan natuurlijk nog goedkoop met klei-

(Vervolg bladzijde 15)

VAN VOORDEN

Zaltbommel n.v.

(5723V)

is ten overstaan van de voorgaande weken. Platvis kreeg opvangprijzen, platjes werden opgevangen en wijting bracht het niet verder dan de minimumprijs. Ook totten bleven rond het minimum en bleven soms onverkocht staan. De haarprijzen waren weer lager dan verleden week, terwijl voor rog nog slechts tussen 7 en 12 fr. bekomen werd. Allemaal echte zomerprijzen dus dit keer waardoor het niet mogelijk was om tot renderende resultaten te komen. De hoogste uitslag bedroeg dit keer dan ook maar 129.000 fr. en werd geboekt voor de O.232. Enkel 5 van de 13 schepen bleven boven de 100.000 fr. Daarbij waren de twee vaartuigen die op de vrijdagmarkt kwamen verkopen. Die schepen hebben dan ook ten opzichte van de anderen zeker profijt gedaan, niet alleen wat de prijzen betreft, maar daarbij ook nog wat de tijd betreft. In totaal brachten dertien schepen 3700 bennen vis op de markt.

De bemanning is vol vertrouwen! Hun schip is een garantie voor een veilige vaart en voor... hoge paaien.

Raadpleeg de N.V. SCHEEPSWERVEN VAN LANGERBRUGGE

Rodenhuize, Gent 2. Tel.: (09) 78 04 01 Een waarborg voor de hoogste besommingen. (6133V)

MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

Een vijftigtal vaartuigen kwamen hun vangsten aanbieden in de voorbije week. Niet minder dan 12 vaartuigen boden kreeftjes aan van de Kreeftenput, de 1500 kg bekwamen van grote naar kleinere een gemiddelde prijs van 62,50 fr. Alhoewel slechts 29.500 kgr tongen aan de markt waren behaalden deze maar weinig prijs, voor de grote soorten werd van 56 tot 68 fr. geboekt, voor de schone kleine en kleine van 66 tot 74 fr. en voor de kleinste slag van 58 tot 69 fr. De markt wad goed voorzien van pladijsoorten, mits van de grote en middenslag, waren de overige zeer weinig in trek. Het grootste gedeelte van de 3de slag platen diende te worden opgevangen, de deelvis werd gekocht door de firma's met fileermachines en de kleine pladijs voor de uitvoer naar Nederland.

Op de Zeebrugse markt was er zeer weinig ronde vis, daar de uitvoer van gulsoorten en wijting naar Frankrijk eerder beperkt was waren de prijzen in evenredigheid. De kabeljauw en grote gullen schommelden tussen de 8 en de 16 fr. de fileergulletjes van 5 tot 13 fr. voor de wijting soorten waren de prijzen van 3 tot 6 fr. De rogevisprijzen hadden eveneens zeer weinig om het lijf, voor de grote roggan van 12 tot 14 fr. en de kleinere van 3,60 tot 10 fr. Zeeduivels, zeehaaien en steenschol werden door hun zeer kleine aanvoer goed afgenomen.

De opbrengsten waren mits van 'n tiental aan de lage kant. De voorbije week was één van de slechtste van dit jaar voor wat aanvoer en opbrengsten en prijzen betrof.

OOSTENDSE MARKTEN

(Vervolg van blz. 14)

ne gladrog rond de 6 fr. Ook hier geen schitterend resultaat, integendeel. Alleen woensdag een betere uitslag.

GEDAAN MET HET HARINGSEIZOEN ?

Maandag kregen we de vierde haring- en makreelvangst van het seizoen op de markt. Waarschijnlijk ook de laatste deze zomer. De vangst was zeker niet renderend te meer dat de prijzen weer erg laag bleven. Het moet wel gezegd dat de kwaliteit niet zo goed was als de vorige keren. Een te lage uitslag voor deze haringvanger.

TWEE WITTE BANKERS

Deze schepen zorgden voor ongeveer 110 bennen vis en 4200 kg tong. De ene vangst was aanzienlijk groter dan de andere, de uitslag ligt er niet om. De tongprijzen waren hier zeker niet hoger dan die van de kanaaltongen en schommelden tussen 55 en 'n goeie 75 fr. per kg. Nogal veel kleine sortering hier, wat ook niet zo slecht wa aangezien dat lang niet de goedkoopste waren. De ene bijvangst was miniem, de andere groter. Platvis, rog en tarbot en griet vormden de hoofdbestanddelen. Tarbot kreeg tot even boven de 80 fr per kg, middenslagsortering rond de 65 fr en kleine tot 45 fr per kg. De grieten kregen van 20 naar bij de 40 fr. Platvis en rog waren goedkoop. Toch werd hier een van de minst slechte resultaten van de week behaald: 192.000 fr voor de Z.503.

WEER MINDER GOED VOOR DE WESTSCHEPEN

Na de opflakkering van de vorige week hebben de Westschepen er deze week weer moeten aan geloven. De vangsten waren niet zeer groot en gingen goedkoop van de hand. Zelfs gevarieerde vangsten bestaande uit rog, rode knorhaan, haai, zonnevis en kabeljauw deden het niet. De hoogste prijs voor rode knorhaan (super-kwaliteit) was 700 F per ben, kleine sortering kreeg doorgaans rond de 5 fr maar bereikte toch eens de 10 fr per kg. Haai werd nog het best verkocht en kreeg van 10 naar 13 fr. De roggan waren ook hier veel goedkoper dan gewoonlijk, 6 tot 11 fr per

kg. Kabeljauw en gul waren hier al even goedkoop als van de andere visgronden. Te lage resultaten voor bijna al deze schepen.

Juli was minder gunstig voor Zeebrugge

De voorbije maand is weinig schitterend geweest voor de Zeebrugse vloot, de totale opbrengst bedroeg 20.776.290 fr. tegenover 26.205.780 fr. voor juli 68. De gemiddelde prijs was eveneens gedaald van 23,25 fr. naar 20,68 fr. het kgr. Het aantal kgr. bedroeg voor dit jaar 1.004.300 tegenover 1.126.684 voor vorig jaar. De tongaanvoer was eveneens gedaald van 127.392 kgr naar 138.547 kgr voor juli 69, de gemiddelde prijs was echter hoger van 60,47 fr. naar 69,86 fr. het kgr.

De gemiddelde prijs was eveneens gerezen voor de kreeftjes van 56,40 naar 63,30 fr. doch de aanvoer lag ongeveer 20.000 kgr lager dan vorig jaar in juli.

Het aantal garnaalvangst bedroeg 842 met een totale aanvoer van 133.394 kgr en een totale opbrengst van 5.764.231 fr. Wat een gemiddelde prijs gaf van 43,21. In juli 68 bedroeg de aanvoer 62.056 kg voor 4.331.572 fr. en een gemiddelde prijs van 69,80 fr.

SCHIELIJK OVERLEDEN

Vorige week is de heer Charles Guillier, radio-operator bij het Kuststation Oostende-Radio, schielijk overleden. Biezonder tragisch is dit overlijden wel, gezien de afgestorvene over drie weken op rust zou gesteld worden. De heer Guillier, die alom gekend was als een dienstvaardig mens, was houder van verscheidene burgerlijke eretekens, werd onderscheiden in de nationale orden, en was arbeidsjubilaris. Zeer terecht werd hij als een der beste operators van het kuststation beschouwd. Ons blad biedt langs deze weg aan zijn familie en Oostende-Radio haar innig rouwbeklag aan.

AUG. VAN DEN ABEELE : 110 JAAR VISBEDRIJF TE BRUGGE

Dit jaar viert de Brugse Firma August Van den Abeele, fabrikant van visprodukten, haar 110e verjaardag.

Wanneer in 1859 de eerste Van den Abeele in het visbedrijf kwam, nam de opvolging van een reeds lange reeks vishandelaars en visrokers die in rechtstreekse lijn opklimt tot in de 18e eeuw. Sedertdien werd, van vader op zoon Van den Abeele, de zaak uitgebreid en uitgebouwd.

De oprichting van een nieuw bedrijfsgebouw op het Nijverheidsdof te Brugge, in 1959, heeft aan de ontwikkeling van de firma een nieuw impuls gegeven en verdere uitbreidinge mogelijk gemaakt. Terzelfdertijd kende de afdeling vis en diepvries te Zeebrugge (de n.v. "SEAFOOD" - Zeebrugse IJsfabriek en Frigo) een belangrijke ontwikkeling.

In haar import-afdeling heeft de Pvb. Aug. Van den Abeele haar relaties verder uitgebreid met méér dan veertig verscheidene landen, producenten van vis en schaaldieren: zalm, forellen, kreeften, langoustes, kikkerbilden, Coquilles St-Jacques, krabvlees, allerhande soorten garnalen en Scampi, en talrijke andere vissoorten worden aldus ingevoerd en over Europa verdeeld. Met sommige firma's wordt reeds sedert meer dan 50 jaar ononderbroken zaken gedaan.

De eigenlijke fabricatie van ge-rookte en ingelegde semi-konserven is in gestadige expansie, en het firmamerk "APPETIT": dat tien jaar geleden amper op 10 % van de geproduceerde goederen voorkwam, is thans een kwaliteitslabel geworden, waaronder reeds 70 % van de totale produktie wordt verkocht.

FEESTVIERING

Ter gelegenheid van haar 110e verjaardag organiseert de firma Van den Abeele verscheidene manifestaties.

Aldus wordt van 19 oktober tot 2 november aanstaande in het Centrum voor Grafische Vormgeving (Huidevettershuis) te Brugge, een tentoonstelling ingericht waarop de "house-style" van de firma en de grafische vormgeving van haar verpakkingen en publiciteit zal worden geëksposeerd.

Deze tentoonstelling wordt georganiseerd met medewerking van de graficus Luk MESTDAGH, die de "housestyle" van de firma volledig heeft ontworpen en uitgewerkt.

Op vrijdag 31 oktober heeft in de Koninklijke Stadsschouwburg te Brugge een concert plaats met de medewerking van het Orchestre Jean-Francois Paillard, dat een programma van beroemde werken uit de baroktijd zal uitvoeren. Méér dan 800 binnenlandse en buitenlandse vrienden en relaties van de firma zullen dit concert en de erop volgende receptie bijwonen.

Daarnaast zullen feestvieringen voorbehouden worden aan het personeel en zal aan een belangrijk aantal onder hen een arbeids-eretekens of een bevordering in de nationale orden worden verleend.

Zij hadden pech...

★ De Z.199 «Pax» van schipper René Degroote heeft de Z.430 «St. Donaas» op sleeptouw genomen naar Zeebrugge. Dit gebeurde wegens een defekte motor. De Z.199 werd daartoe opgeroepen toen het vaartuig zich op visgrond 407 bevond.

★ De Z.447 «Hurricane» van schipper-eigenaar Gerard Vandierendonck werd opgesleept door de Z.536 «Zeevalk» van schipper-eigenaar Julien Demunter. Zeebrugge uitgevaren ter garnaalvisserij kreeg het aldaar de tros in de schroef.

★ De Z.594 «Alfred» van schipper-eigenaar Raymond Snauwaert werd opgesleept door de Z.593 «Dries» van schipper Jozef Norbée. Zeebrugge uitgevaren ter visserij op het vak 104 kreeg het aldaar de korre in de schroef. De sleep werd uitgevoerd naar Zeebrugge.

PRAKTISEREN

(Vervolg van blz. 13)

MARKT (6)

De verhandelingen op de markt voor fijne vis, de zogenaamde gespecialiseerde markt hebben in een zekere mate de gevolgen van de prijsdalingen op de massamarkt ondergaan nl. voor wat betreft de kabeljauw en de talrijke platvissoorten. Vele tekenen wijzen erop dat deze fijne-vis-markt voorspoedig blijft. Dit heeft een onmiddellijke terugslag op de kust- en middenslagvisserijen, dit zijn inderdaad de voornaamste leveraars, en ze varen er wel mee.

Op deze markt hechten de kopers vanzelfsprekend meer belang aan de kwaliteit en de verscheidenheid van de vis dan aan haar prijs en in de huidige omstandigheden zijn de Noordzevisserijen goed aangepast aan deze vraag.

Het belang van de versheid van de vis maakt van deze markt meer een nationale dan een internationale handel. Deze overweging geldt niet voor week- en schelpdieren.

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Maks.	Gem.
-------	----------	------	-----	------	-------	------

VISAANVOER TE OOSTENDE

8-8	2	38.500	249.005			
11-8	22	366.100	3.038.702			
12-8	9	102.850	758.648			
13-8	5	76.200	752.265			
	38	583.650	4.798.620			

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

5-8	26	1.796	91.993	39,—	57,—	
6-8	20	1.509	81.442	40,—	64,—	
7-8	22	1.822	84.866	36,—	57,—	
8-8	17	1.175	65.668	40,—	67,—	
9-8	25	1.496	91.333	47,—	74,—	
10-8	5	162	10.104	60,—	66,—	
11-8	19	1.286	70.429	37,—	66,—	

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

7-8	6	14.461	352.110	24,34		
8-8	8	23.437	737.620	31,47		
11-8	9	43.964	909.670	20,69		
12-8	9	38.514	793.090	20,63		
13-8	15	47.340	1.234.210	26,07		

WAARVAN TONG

7-8	6	2.363	180.300	76,30		
8-8	8	5.237	384.520	73,42		
11-8	9	8.550	544.980	63,74		
12-8	9	2.529	165.700	68,51		
13-8	15	10.948	688.780	62,91		

KREEFTENANVOER TE ZEEBRUGGE

7-8	1	581	41.430	71,30		
8-8	3	2.431	170.930	70,31		
11-8	1	215	14.800	68,93		
12-8	5	6.955	361.560	51,98		
13-8	5	4.763	236.750	49,70		

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

8-8	35	4.406	228.546	35/68		
9-8	28	3.512	211.379	37/79		
11-8	36	5.436	229.229	25/63		
12-8	35	5.166	230.309	30/62		

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

7-8	1	167	9.560			
8-8	4	1.845	102.796			
9-8	1	331	19.920			
11-8	9	22.171	307.191			
12-8	1	236	13.350			
13-8	7	20.450	183.221			

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

7-8	12	723	40.102	46,—	63,—	55,—
8-8	10	775	39.437	45,—	57,—	50,—
9-8	12	930	46.041	39,—	60,—	50,—
11-8	11	758	32.069	32,—	58,—	42,—
12-8	9	471	27.503	50,—	64,—	58,—
13-8	10	882	44.279	39,—	64,—	50,—

Afvaarten Oostendse Haven

DONDERDAG 7 AUGUSTUS

O.316, IJsland
O.288, IJsland
O.159, Noord
Z.34, Kanaal
N.738, West

MAANDAG 11 AUGUSTUS

O.141, Noord
O.279, Noord
Z.503, Witte Bank

DINSDAG 12 AUGUSTUS

O.72, Noord
N.720, West
O.142, West
Z.509, West

VRIJDAG 8 AUGUSTUS

O.228, IJsland
O.94, Noord
O.284, Noord
O.128, Noord
O.118, Noord
O.249, Noord
O.26, Noord
O.156, West
N.763, West

WOENSDAG 13 AUGUSTUS

O.129, IJsland
O.331, IJsland
O.202, IJsland
N.708, Noord
O.232, Noord
O.134, Noord
O.123, Noord
O.198, Noord
O.181, Kanaal
Z.543, Kanaal
O.214, West
O.286, Kreeftenput

ZATERDAG 9 AUGUSTUS

N.706, Noord
O.195, Noord
O.160, Kanaal
O.189, Kanaal
O.132, West

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

		12-8-1969	13-8-1969
Schelvis			
Groot	11,80-16,—		
Middel	9,20,—	8,—	
Klein	4,80,—		3,20,—
Kabeljauw	6,—10,20	10,20-10,40	8,— 9,40
Gul	5,— 7,40	5,— 6,40	3,20- 5,—
Witting	6,—		
Schaat	20,—	7,—	
Zeebaars	4,60- 8,—	5,— 7,20	4,60- 6,80
Leng	6,—13,40	8,60- 9,60	7,— 8,80
Schartong	7,— 16,—	11,40-17,50	10,—15,—
Heilbot	42,—78,—	38,—64,—	36,—82,—
Koolvis	4,40-10,40	4,40- 8,—	4,40- 9,60
Homdstong	3,40- 8,—	3,60- 6,60	3,60- 8,—
Zeeewolf	9,—21,20	13,—	5,—10,—
Platen			

1. OOSTENDE

VRIJDAG 8 AUGUSTUS

NOORD			
O.279	10	—	340 113.930
O.141	9	—	430 130.830

MAANDAG 11 AUGUSTUS

IJSLAND			
O.331	16	850	300 361.650
O.324	17	850	100 284.810
O.129	17	900	700 390.370
O.237	17	600	700 239.320
O.124	16	300	— 56.482

KANAAL			
Z.543	13	160	— 89.050
O.181	12	170	900 133.350

WITTE BANK			
Z.503	13	100	2.600 192.145
Z.38	14	10	1.600 109.690

NOORD			
Z.405	10	370	— 121.300
O.232	9	350	— 129.945
Z.509	8	70	700 97.980
O.198	6	200	— 68.010
O.123	10	290	— 92.680
O.369	8	170	— 51.110
N.708	9	250	— 72.910
O.134	10	200	— 59.480

NOORDZEE			
O.202	11	100	18.000 163.690
			17.000 M

WEST			
O.142	9	120	— 46.430
N.185	8	170	— 77.530
O.214	9	120	— 65.350
O.148	8	10	500 46.200

DINSDAG 12 AUGUSTUS			
IJSLAND			
O.305	17	550	3.100 270.788

NOORD			
O.243	12	400	— 107.440
O.206	11	200	— 50.275
O.285	9	260	— 83.520

WEST			
O.147	6	90	— 37.550
N.720	6	60	— 31.820
O.69	7	40	— 26.490
O.60	8	75	— 70.220

KANAAL			
O.287	9	120	— 46.355

DINSDAG 12 AUGUSTUS			
IJSLAND			
Z.418	17	900	— 304.535

KANAAL			
Z.499	17	80	2.200 241.800

NOORDZEE			
O.335	15	200	— 49.630

WEST			
O.537	7	100	— 31.660
N.71	7	200	— 113.290

WOENSDAG 13 AUGUSTUS

IJSLAND			
Z.108	12	750	30 82.620
Z.201	8	50	60 34.950
Z.594	5	200	40 47.970
Z.283	8	150	20 27.370
Z.482	8	250	60
			20 b. k. 100.250
Z.579	11	800	30 85.160
Z.593	5	200	30 33.670
Z.462	12	2.000	70 150.290
Z.546	12	900	70 114.990
Z.600	13	2.000	80 166.560
Z.592	10	1.000	70 125.480
Z.582	10	50	70
			25 b. k. 84.130
Z.25	1	100	10 18.090
Z.500	10	50	60
			25 b. k. 72.990
Z.540	8	50	50
			30 b. k. 89.690
			1.234.210

WOENSDAG 13 AUGUSTUS			
Z.516	10	1.000	60 105.010
Z.581	8	50	30
			20 b. k. 51.140
Z.598	10	50	50
			20 b. k. 97.940
Z.559	13	50	100
			60 b. k. 179.680
Z.458	7	50	90 63.500
Z.402	11	50	100
			40 b. k. 118.880
Z.603	11	350	70 60.160
Z.427	10	150	80
			20 b. k. 78.000
Z.442	5	350	20 38.720
			793.090

WOENSDAG 13 AUGUSTUS			
Z.516	10	1.000	60 105.010
Z.581	8	50	30
			20 b. k. 51.140
Z.598	10	50	50
			20 b. k. 97.940
Z.559	13	50	100
			60 b. k. 179.680
Z.458	7	50	90 63.500
Z.402	11	50	100
			40 b. k. 118.880
Z.603	11	350	70 60.160
Z.427	10	150	80
			20 b. k. 78.000
Z.442	5	350	20 38.720
			793.090

WOENSDAG 13 AUGUSTUS			
Z.516	10	1.000	60 105.010
Z.581	8	50	30
			20 b. k. 51.140
Z.598	10	50	50
			20 b. k. 97.940
Z.559	13	50	100
			60 b. k. 179.680
Z.458	7	50	90 63.500
Z.402	11	50	100
			40 b. k. 118.880
Z.603	11	350	70 60.160
Z.427	10	150	80
			20 b. k. 78.000
Z.442	5	350	20 38.720
			793.090

WOENSDAG 13 AUGUSTUS			
Z.516	10	1.000	60 105.010
Z.581	8	50	30
			20 b. k. 51.140
Z.598	10	50	50
			20 b. k. 97.940
Z.559	13	50	100

VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Nieuwpoort	
	11-8-1969	11-8-1969	12-8-1969	12-8-1969	13-8-1969	13-8-1969	11-8-1969	11-8-1969		
Tong groot (1 à 2 st/kg)	52,60-67,40	56,—61,—	.....	50,—64,—	56,20,—	56,—60,—	72,—	70,—75,—	.....	.....
bloks (3st/kg)	60,20-67,40	60,—62,—	.....	60,—68,—	61,40-61,60	62,—67,—	80,—	78,—	.....	.....
schone kleine (5 st/kg)	67,40-73,20	68,—74,—	.....	70,—75,—	65,—66,40	68,—73,—	87,—	88,—	.....	.....
fruits (4 st/kg)	64,—72,—	70,—73,—	.....	70,—73,—	70,—77,40	66,—73,—	85,—	83,—	.....	.....
kleine (6 st/kg)	62,—68,—	64,—68,—	.....	66,—69,—	60,—69,40	64,—66,—	70,—	65,—67,—	.....	.....
slips (alleen zeebr.)	.....	58,—60,—	.....	60,—65,—	.....	58,—60,—	.....	.....	.....	.....
Tarbot groot (1-2-3)	73,—83,40	70,—75,—	84,50-87,—	74,—85,—	84,—	75,—85,—	.....	85,—	.....	.....
middel (1-2-3)	51,—71,—	60,—69,—	.....	60,—68,—	75,40,—	58,—65,—	.....	74,—	.....	.....
klein (1-2-3)	40,—	31,—52,—	.....	31,—55,—	.....	15,—50,—	.....	55,—	.....	.....
Griet groot (1-2-3)	.....	42,—46,—	.....	40,—45,—	.....	36,—41,—	.....	45,—	.....	.....
middel (1-2-3)	.....	39,—40,—	.....	36,—39,—	.....	30,—35,—	.....	.....	.....	.....
klein (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol (plad.) (12-3)	7,—8,—	9,—10,—	.....	8,—11,—	10,—	7,—10,—	17,—	15,—	.....	.....
Gr. iek (1-2-3)	7,—8,—	9,—11,—	.....	8,—11,—	7,40,—	7,—10,—	17,—	16,—	.....	.....
kl. iek (middenplad) (1)	7,50-8,—	8,—13,—	7,—9,—	7,—10,—	7,50,—	7,—9,—	14,—	7,—	.....	.....
Iek 3de sl. (deelvis) (1-2)	5,—9,—	7,—9,—	6,—9,—	5,—7,—	10,—	5,—7,—	.....	.....	.....	.....
platjes (meyers) (1-2)	3,—5,—	5,—7,—	3,—5,—	3,—5,—	3,—4,—	3,—4,—	.....	.....	.....	.....
Schelvis groot (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middel (1)	2,40-7,80	.....	2,40,—	.....	2,40-3,60	.....	.....	.....	.....	.....
Heek groot (1)	36,—40,60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel (1)	24,—31,—	.....	35,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1)	20,—	.....	.....	.....	22,—	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (1)	6,—12,80	.....	6,80-11,20	.....	7,—10,—	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog (1-2-3)	12,—17,40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (2-3)	.....	14,—16,—	.....	13,—16,—	.....	12,—15,—	.....	7,—	.....	.....
Tilten (2-3)	.....	12,—14,—	.....	12,—13,—	.....	12,—13,—	.....	7,—	.....	.....
Scherpstaart (2-3)	.....	11,—14,—	.....	10,—14,—	.....	10,—13,—	.....	5,—6,—	.....	.....
Halve mans (2-3)	.....	9,—13,—	.....	8,—9,—	.....	10,—12,—	.....	.....	.....	.....
Teelt (2)	.....	8,—9,—	.....	6,—7,—	.....	6,—8,—	.....	.....	.....	.....
Katrog (2)	.....	6,—7,—	.....	4,—5,—	.....	4,—	.....	.....	.....	.....
Kabeljauw (1-2-3)	7,60-14,—	16,—21,—	9,60-14,—	13,—18,—	8,40-12,80	10,—16,—	.....	25,—	.....	.....
Gul groot (1-2-3)	4,—8,—	10,—15,—	5,—9,60	9,—14,—	4,40-9,80	7,—10,—	.....	8,—14,—	.....	.....
Gul klein (2)	.....	7,—9,—	.....	6,—8,—	.....	6,—8,—	.....	.....	.....	.....
Hozemondhamme (1)	41,—65,—	.....	35,—58,—	.....	38,—50,—	.....	.....	.....	.....	.....
Wijting groot (1-2-3)	3,—8,—	6,—8,—	3,—6,—	5,—7,—	4,—9,—	5,60,—	.....	6,—	.....	.....
klein (1-2-3)	.....	4,—5,—	.....	3,60-4,—	.....	3,60-4,—	.....	3,—	.....	.....
Schar (1-2-3)	5,60-8,—	6,—7,—	3,—5,—	4,—5,—	3,—5,—	.....	.....	8,—13,—	.....	.....
Steenhol (1-2)	7,80-23,80	.....	8,—16,—	.....	6,—14,40	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehaai (1-3)	7,60-12,—	5,—15,—	8,—12,60	6,—14,—	6,—12,40	.....	.....	4,—	.....	.....
Hondshaai (1)	3,40-7,60	.....	.....	.....	5,20-5,60	.....	.....	.....	.....	.....
Doornhaai (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pieterman (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel (1)	4,—6,—	.....	.....	.....	7,—	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipvis) (1)	10,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal (1-2)	6,—	.....	7,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong (1)	13,—24,—	.....	.....	.....	17,40-26,—	.....	.....	.....	.....	.....
Steenhol (2)	.....	14,—27,—	.....	.....	.....	12,—26,—	.....	.....	.....	.....
Volle haring (1)	4,—4,60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenhol (1)	2,40,—	.....	.....	.....	2,40,—	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot (1)	47,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis (1-2)	.....	.....	2,40,—	.....	2,40,—	.....	.....	.....	.....	.....
Steur (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf (1)	20,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak (1)	5,—13,—	.....	8,—9,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis (1)	12,—26,—	.....	22,40-25,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeduivel (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schotse schol (2)	.....	6,—20,—	.....	.....	.....	10,—18,—	.....	.....	.....	.....
Zeehond (2-3)	.....	6,—9,—	.....	4,—5,—	.....	6,—8,—	.....	7,—	.....	.....
Bot (3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
R. Poon Roob (1-2-3)	5,—	10,—14,—	.....	10,—12,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)	3,40-5,—	6,—7,—	3,—6,—	3,60-5,—	3,—	3,—4,—	.....	4,—	.....	.....
Rode knorhaan (1-2)	4,—20,—	.....	3,—14,—	.....	3,—	.....	.....	.....	.....	.....

Lees „HET VISSERIJBLAD“

3. NIEUWPOORT

DONDERDAG 7 AUGUSTUS

N.799 9.560

VRIJDAG 8 AUGUSTUS

N.737 31.690 N.700 12.208
N.705 11.770 N.788 47.128

De vaartuigen verkochten hun vangst 's namiddags met de garnaalverkoop. Samen zetten ze 1.100 kg. tongen op de markt, met enkele bentjes vis. De prijzen van de tongen waren 67 à 72 voor de drie grootste soorten, de 4den tot 92 en zelfs tot 96 voor de 5den. Kleine soorten kregen van 76 à 82 fr. Dus werkelijk zomerprijzen!

ZATERDAG 9 AUGUSTUS

N.700 19.920

Tong + platvis (± dezelfde prijzen als de vrijdag).

MAANDAG 11 AUGUSTUS

N.750 32.064 N.345 46.744
N.728 33.064 N.722 34.346
N.491 34.375 N.807 36.420
N.761 36.043 N.36 33.054
N.805 21.041

Ruim 300 bennen vis, met 2.200 kg. tongen. Prijzsdaling voor alle soorten en de oorzaak?

Volgens de groothandel: devaluatie van de Franse frank, geen bestellingen, moeilijkheden aan de grens, enz. Volgens de plaatselijke handel: de aanhoudende warmte.

De tongen kregen: de drie grootste soorten 62 à 68 fr., de 4den 72 à 76, de 5den 76 à 80 fr. en de kleine 66 fr. Grote tarbot haalde slechts 80 fr., griet 50 fr. De weinige platvis kreeg nog 400 à 500 voor de grote soorten, en kleine platvis ging weg aan de leurhandel aan 200 fr. de ben. Grote wijting kreeg slechts 300 fr. en hele partijen kleine moesten opgevangen worden aan 150 fr. de ben. Roggen, welke gewoonlijk duur verkocht werden kregen slechts 550 à 500 fr. voor moers en tilten, scherpstaarten gingen van de hand even boven de opvangprijs, terwijl omtrent alle katroggen moesten opgevangen worden! Zeehonden en haaien 300 à 340 fr., kleine speurhaaien en zandhaaien gingen ook de weg op naar de vismeelfabriek!

Deze toestand zal zich wel toekomstige week terug naar het normale keren! Dit met de beste hoop!

DINSDAG 12 AUGUSTUS

N. 13.350

WOENSDAG 13 AUGUSTUS

N.7 16.390 N.730 20.997
N.276 13.973 N.346 17.219
N.470 40.164 N.762 38.437
N.740 36.041

Ruim 1.000 kg. tongen en 350 bennen andere vis, stonden op de markt. De prijzen van de tongen waren van 70 à 78 fr. voor de drie grootste soorten. De 4den 88, de 5den 89 welke op 't laatst van de markt zakten tot 81 en zelfs de kleine, welke 72 gingen, zakten naar 67. De gullen kregen nog normale prijzen, zoals de platvis, waarvan er weinig op de markt stonden. De roggen kenden een enorme

prijzinzinking. Ergeen slechts afzet even boven de opvangprijs en moesten opgevangen worden door de Rederscentrale, dit na de verkoop van de eerste schepen. Dit was het geval voor moers en tilten en alle andere rogsoorten! Kleine wijting en totten moesten er ook aan geloven!

De meeste vaartuigen zullen niet meer uitvaren: kuisen, schilderen, dus opligperiode!

VERWACHTINGEN

MAANDAG 18 AUGUSTUS

IJsland: O.317 (750 bennen, t.t.z. 550 bennen; 150 ronde vis; 50 varia) — O.216 — O.236 (1.200 bennen, t.t.z. 700 kab/gul; 300 kools; 10 schelvis-tot; 50 leng; 420 bennen; 10 staart/heilbot; 10 schaten/mieten) — O.217 (950 bennen, t.t.z. 135 kab/gul; 50 leng; 600 kools; 150 bennen; 5 heilbot/staart; 10 gutvis).

Kanaal: O.35.

Noord: O.114; O.239; O.268.

West: N.738.

Noordzee: O.182.

DINSDAG 19 AUGUSTUS

Kanaal: O.309 — O.312 — Z.597.

Noord: O.274 — O.247 — O.159 — O.284.

West: O.156 — N.763 — O.132.

WOENSDAG 20 AUGUSTUS

West: O.147 — O.142.

Noord: O.249 — O.26.

★ KORREBOEL VERLOREN

De N.36 «Nadine» van Hilaire Rammeloo heeft tijdens zijn jongste visserij, zijn volledige korreboel verloren. Meteen is dit een schade-post voor de reder van 25.000 fr.

Berichten van de Rederscentrale

DE PRIJZEN VOOR GROTE KOOLVIS EN RODE BONEN IN DUITSLAND

Hieronder geven wij de prijzen van grote koolvis en rode bonen die de laatste twee weken werden geboden op de Duitse markten:

datum augustus	gr. koolvis fr./kg	rode bonen fr./kg
4	10,88-13,05	10,71-14,68
5	11,90-13,05	12,51-16,32
6	11,96-12,78	10,20-11,42
7	11,69-12,92	10,36-11,42
9	11,42-12,59	10,20-11,96
12	9,52-11,28	10,20
13	10,06-10,88	10,20-11,15
14	9,24-10,34	11,69-13,20

VOORUITZICHTEN VOOR DE TONGVISSERIJ IN DE KOMENDE JAREN

(Vervolg van blz. 1)

op de Witte Bank in april 1969. Deze zal vooral in de noordelijk gelegen visgebieden kunnen zorgen voor 'n redelijk goede aanwas van slips tong. Dit zal voor het eerst te merken zijn in de maanden juli en augustus 1969 wanneer de groei van de tong goed op gang is gekomen. In oktober zal ongeveer de helft van deze jaarklas bovenmaats geworden zijn en omdat de groei dan stilstaat blijft dit zo tot mei-juni 1970. In de meer zuidelijk gelegen tonggebieden zullen de aanvoeren van kleine tong nauwelijks toenemen.

Hoe is de verdere ontwikkeling van de tongvisserij in 1970? In de tweede helft van dat jaar zullen de meeste van de tot dan toe nog ondermaats gebleven tongen van de jaarklas 1967 boven de maat gaan groeien en daarenboven nog 'n gedeelte van de tongjaarklas, die in

1968 geboren is. Wat weten we van die jaarklas?

Uit gegevens van bijvangst van garnalenvissers en uit vangsten met fijnmazige netten van de onderzoekingschepen «Tridens», «Willem Beukelsz», «Waddenzee» en «Schollevaar» blijkt, dat we ons van deze jaarklas niet veel moeten voorstellen. Goed is ze in geen enkel gebied en voorlopig moeten we haar overal, dus ook in de Duitse Bocht, als vrij arm beschouwen. Dit heeft nogal wat consequenties voor de tongvisserij in 1971.

Op langere termijn moet men rekenen op een regelmatige achteruitgang in de totale aanvoeren tenzij er weer eens een jaarklas ontstaat net zo sterk als die van 1947, 1958 en 1963.

Hoe groot deze achteruitgang zal zijn, hangt vooraf af van de wijze waarop de totale visserij-inspanning toe- of afneemt.

(Uit «Visserij» - nr. 5 juni 1969)



SAIT
Electronics

Oostende : 21 Hendrik Baelskaal, Tel. 715.70
Zeebrugge : 4 Wandelaarstraat, Tel. 541.21
Nieuwpoort : 46 Kaal, Tel. 231.51

Hoge mogelijkheden voor moderne visserijen

- Detektie van de hoogte van de netopening, stand van het net, visscholen in en onder het net, enz.
- Opname van de zeewatertemperatuur op de plaats van het net.
- Draadloze overdracht van de gegevens.
- Voor alle soorten van trellers.
- Onontbeerlijk in de moderne visserijtechnologie.

VAN DAG TOT DAG

IJMUIDEN

Donderdag 7 oogst werden in IJmuiden in totaal aangevoerd: 2.200 kisten vis, waarvan 119 tong en tarbot, 2 heilbot, 265 schol, 15 schar, 415 schelvis 72 wijting, 184 kabeljauw en gul, 6 leng, 93 haai, 3 ham, 21 poon, 785 koolvis en 35 diversen.

Prijzen per kilogram, in guldens: heilbot 6,90, grote tong 4,83-4,63, grootmiddel tong 4,83-4,41, klein-middel tong 6,04-5,56, kleine tong I 6,34-5,90, kleine tong II 5,25-5,08, tarbot I 5,50-5,20.

Per 125 kilogram: grote kabeljauw 264-90 grote koolvis zwart 72-67, grote leng 80-74.

Per 50 kilogram: grote schol en grootmiddel schol 67-47, kleinmid-del schol en kleine schol I 69-48, kleine schol II 61-27, schar 24-8, makreel 42-21, grote schelvis 36-32, grootmiddel schelvis 27, kleinmiddel schelvis 27, kleine schelvis I 29, kleine schelvis II 23-18, wijting 30-17, grote gul 73-52, middel gul 71-51, kleine gul 63-35, kleine leng 18, kleine haai 22-11, ham 178-156, pontjes 12-8,50, kleine koolvis zwart 23-15, kleine koolvis wit 45.

Besommingen, in guldens: KW 130 f 4.100, KW 119 f 735, KW 109 f 500, VL 115 f 770.

VRIJDAG 8 augustus werden in totaal aangevoerd: 5500 kisten vis, waarvan 461 tong en tarbot, 715 schol, 41 schar, 1385 haring, 435 makreel, 1080 schelvis, 485 wijting, 450 kabeljauw, 10 poon, 365 koolvis en 48 diversen.

Prijzen, per kilogram, in guldens gr. tong 4,72-4,31, grm. tong 4,21-3,96, klm. tong 5,60-5,04, kl. tong I 6,49-5,76, kl. tong II 5,49-5,11, tarbot I 5,60-4,50, zalm 7,00-4,00.

Per 125 kilogram: gr. kabeljauw 146-100, gr. koolvis zw. 44.

Per 50 kilogram: tarbot II 192-112 griet 120-80, gr. schol en grm. schol 52-50, klm. schol en kl. schol I 50-45 kl. schol II 40-22, schar 18-10, kleine haai 42, verse haring 28-14, makreel 38-13, grm. schelvis 31, klm. schelvis 26, kl. scheelvis I 26-18, kl. schelvis II 25-17, wijting 22-12, gr. gul 51-43, mid, gul 51-41, kl. gul 32-23 kl. koolvis zw. 19-15, kl. rode poon II 25-20.

Besommingen in guldens: KW 8-11.640, KW 137-8460, KW 218-6870, KW 111-3140, KW 103-3250, KW 183-4640, KW 178-3710, KW 160-1970, KW 130-1210, KW 149-1330, IJM 3-2180, IJM 55-5960.

MAANDAG werden in totaal aangevoerd: 8500 kisten vis waarvan 465 tong en tarbot, 2 heilbot, 1725 schol, 46 schar, 10 haai, 210 haring, 185 makreel, 3560 schelvis, 1185 wijting, 1020 kabeljauw en gul, 25 poon 15 koolvis en 52 diversen.

Prijzen, per kilogram, in guldens: heilbot 7,20-3,10, gr. tong 4,59-4,35, grm. tong 4,07-3,92, klm. tong 5,24-4,47, kl. tong I 6,08-5,84, kl. tong II 5,33-4,97, tarbot I 5,40-4,10.

Per 125 kilogram: gr. kabeljauw 148-116, gr. koolvis zw. 65-61.

Per 50 kilogram: tarbot II 164-102, gr. schol en grm. schol 42-30, klm. schol en kl. schol I 38-28, kl. schol II 38-20, schar 21-15, kleine haai 49-37, verse haring 50-19,80, makreel 35-15, kl. schelvis II 22-17, wijting 26-17, gr. gul 51-44, mid. gul

48-46, kl. gul 35-23, kl. koolvis zw. 24-20, kl. koolvis wit 32, kl. rode poon II 27-24.

Besommingen in guldens: KW 136-4580, 134-4410, 165-6530, 164-5720, 90-5770, 222-4600, 117-3020, 98-5480, 195-7540, 193-4350, 200-5580, 145-12350, 34-630, 173-3670, 215-4240, 30-2980, 166-3810, 197-6830, 132-7910, 162-2100, 55-6470, 212-4330, 141-11430, 54-5380, 144-1910, 220-4820, 87-5570, 110-5000, 111-1120, IJM. 45-7440, VI. 103-960.

DINSDAGMORGEN werden in IJmuiden door tien vaartuigen aangevoerd: 370 kisten en 300 kleine kisten vis, 1000 kilogram tong en 600 stijve kabeljauwen.

Bij de aanvoer waren: 60 kisten schelvis, 10 kisten en 65 kleine kisten wijting, 130 kisten gul en kabeljauw, 155 kleine kisten haring, 60 kisten makreel, 30 kisten schol, 50 kisten en 80 kleine kisten varia.

Prijzen per kilogram, in guldens: tarbot 5,10-4,60, grote tong 4,72-4,51, grootmiddel tong 4,27-3,98, klein-middel tong 5,53-5,17, tong I 6,59-6,17, tong II 5,33-5,13.

Per 125 kilogram: grote kabeljauw 128, middel kabeljauw 134-122

Per tien stuks: grote kabeljauw 73-70, middel kabeljauw 52-43.

Per 50 kilogram: schelvis II 27-17, kabeljauw I 56-52, kabeljauw II 54-45, kabeljauw III 39-32, grove schol 56-42, schol II 56-83, schol III 42-27, schar 49-30, gestripte wijting 27-17, haring 36-16, pilchards 16, makreel 49-20.

Tweeëntwintig vaartuigen hebben WOENSDAG in totaal aangevoerd: 2600 kisten en 760 kleine kisten vis, 6000 kilo tong en 250 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren: 490 kisten en 220 kleine kisten schelvis, 50 kisten en 80 kleine kisten wijting 190 kisten gul en kabeljauw, 1400 kleine kisten koolvis, 90 kisten makreel en 460 kleine kisten makreel, 250 kisten schol en 90 kisten varia.

Prijzen per kilogram, in guldens: heilbot 7,70-7, tarbot 5,60-5, grote tong 4,71-4,48, grootmiddel tong 4,30-3,92, kleinmiddel tong 5,11-4,82, tong I 5,94-5,86, tong II 5,27-5,02.

Per 125 kilogram: grote kabeljauw 120-108, middel kabeljauw 110-96, middel koolvis 60-48, grote witte koolvis 98, grote leng 77-68.

Per tien stuks: grote kabeljauw 77-73, middel kabeljauw 54-50.

Per 50 kilogram: grote schelvis 34-30, middel schelvis 34-30, klein-middel schelvis 36-30, schelvis I 40-34, schelvis II 24-17, kabeljauw I 69-52, kabeljauw II 69-55, kabeljauw III 36-27, grote schol 52-41, schol I 48-40, schol II 39-33, schol III 31-22, koolvis I 23-15, koolvis II 17-15, witte koolvis I 40, kleine leng 27, schar 22-10, poon 221, haai 29-22, gestripte wijting 27-22, makreel 40-27, tarbot 154-96, rode poon 84-37.

SCHEVENINGEN

VRIJDAG 1 augustus bestond de aanvoer uit: 200 kisten en 200 kleine kisten schelvis, 150 kisten en 100 kleine kisten wijting, 150 kisten gul en kabeljauw, 238 kleine kisten haring, 75 kisten toers, 14 kleine makreel, 650 kisten schol en 8500 kilogram tong.

WOENSDAG bestond de aanvoer

uit 25 kisten schelvis, 40 kisten wijting 20 kisten gul en kabeljauw, 130 kleine kisten haring, 100 kisten makreel, 50 kisten varia, 250 kisten schol en 1500 kilogram tong.

De aanvoer bestond WOENSDAG uit: 20 kisten wijting, 20 gul, 200 schol, 80 varia en 2500 kilogram tong.

URK

Vijftig vaartuigen hebben vrijdag in Urk aangevoerd (in kilogrammen) en geveild (in guldens):

57.129 tong 3,85-6,35; 6872 tarbot 1,38-5,07; 321 griet, 0,73-0,83; 32.000 schol, 0,40-0,80; 1600 kabeljauw 0,55-1,—; 400 wijting 0,45-0,55; 1200 schar, 0,20-0,30; 800 poon, 0,50-

0,56; 200 schelvis, 0,50-0,70.

Maandag, aangevoerd door 42 vaartuigen:

60.212 tong, 3,76-6,25; 6114 tarbot, 1,44-5,07; 471 griet, 1,02-1,10; 50.150 schol, 0,40-1,10; 6220 kabeljauw, 0,50-1,10; 2535 wijting, 0,42-0,60; 1015 schar, 0,20-0,41; 1040 poon 0,43-0,51.

MAANDAG werden in totaal door 41 vaartuigen aangevoerd: 56.124 kilogram tong 3,81-7,05; 6150 tarbot, 1,44-5,06; 791 griet, 0,981,14; 32.000 0,55-0,85; 1600 wijting, 0,48-0,60; 120 schar 0,20-0,30; 11.000 poon, 0,29-0,41; 3000 schelvis, 0,48-0,62.

Van 4 tot 9 augustus werd in totaal aangevoerd 259.495 kg. Noordzevis ter waarde van 781.759,42 gulden aangevoerd.

VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

Visaanvoer te Den Helder

Door 150 kotters werden de volgende hoeveelheden vis aangevoerd:

Hoeveelheid in kg.	Vissoort	Opbrengst	Prijs per kg.
68.579 kg.	Tong	f 345.262,87	van f 7,30 tot f 3,79 per kg.
7.458 kg.	Tarbot	f 19.889,87	van f 5,20 tot f 1,30 per kg.
549 kg.	Griet	f 683,07	van f 1,62 tot f 1,— per kg.
73.960 kg.	Schol	f 37.298,25	van f 1,25 tot f 0,30 per kg.
3.413 kg.	Schar	f 887,30	van f 0,40 tot f 0,16 per kg.
875 kg.	Wijting	f 426,75	van f 0,75 tot f 0,34 per kg.
1.506 kg.	Kabeljauw	f 943,48	van f 1,10 tot f 0,24 per kg.
310 kg.	Poon	f 165,18	van f 0,50 tot f 0,39 per kg.
970 kg.	Schelvis	f 392,38	van f 0,90 tot f 0,35 per kg.
142 kg.	Heek	f 175,50	van f 1,26 tot f 1,10 per kg.
21 kg.	Diversen	f 27,50	
157.783 kg.		f 406.152,15	

Hoewel de vangsten om de "Oost" en andere verderaf gelegen visgronden weer een duidelijk zichtbare tendens tot verbetering aangaven, was de hoogste aanvoerder met bijna 1.900 kg. voor rond f 10.800,— (61.200 B. fr.) bepaald nog niet, wat men van deze visgronden om deze tijd van het jaar zou mogen verwachten.

De vangsten van de andere grote kotters varieerden van ruim 1.400 kg. tot ruim 1.600 kg.

Opmerkelijk was dat ook in de afgelopen week de kotters die korte reizen maakten en regelmatig alle dagen, of om de twee dagen aan de markt waren, wat de besommingen betrof nagenoeg tegen de grote kotters op konden.

Een van onze kleinere kotters met maar een vrij gering motorvermogen, voerde naast een behoorlijke vangst van bijvis in vier maal ruim 1.000 kg. tong aan voor een totaalbesomming over deze vier aanvoerdagen van ruim f 8.000,— (112.000 B. fr.).

De gemiddelde prijs per aangevoerde kg. tong bewoog zich gedurende de week ruim boven de f 5,— (70 B. fr.) per kg., met afhankelijk van de aangevoerde sortering tot uitschieters van f 5,86 (84 B. fr.) gemiddeld per kg.

De gemiddelde prijs van de weekkotters, die als regel een wat grovere sortering, d.w.z. wat meer grote tongen aanvoeren bewoog zich op vrijdag en zaterdag tussen de f 4,60 (64,40 B. fr.) en f 5,30 (74,20 B. fr.) per kg. gemiddeld.

Eén van onze grootste kotters, die ook zijn geluk beproefde op de nabij gelegen visgronden voerde in twee maal ruim 2.600 kg. tong aan voor een totaalbesomming van ruim f 15.000,— (210.000 B. fr.).

BIOLOGEN EN TECHNICI HELPEN KWALITEIT VIS VERBETEREN

GARNALEN EN TONG WEKKEN MET ELEKTRICITEIT

Steeds scherpere concurrentie dwingt de producent een zo hoog mogelijk gekwalificeerd produkt aan te bieden en dit geldt zeker voor vis. Het is een verkeerde gedachte dat mens en techniek daar eerst iets aan kunnen doen als de vis uit haar element is gehaald. Want veel vis wordt beschadigd bij de allereerste aanraking met de vangtechniek en dat gebeurt in het water, bij platvis en garnalen zelfs in de bovenste laag van de zeebodem. En daar kan wel degelijk iets tegen worden gedaan.

"We moeten af van de ijzerberg die kostelijke en kostbare tong zodanig verminkt dat ze de kosten nauwelijks opbrengt of maar meteen weer de zee in (-gegooid) worden", aldus een zegsman van het Technisch Visserijonderzoek in IJmuiden. De ijzerberg bestaat uit zware wekkers, welke dienen om garnalen en platvis uit de bodem te doen opspringen zodat ze in het net kunnen worden gevangen.

Dat opspringen zou ook kunnen worden gestimuleerd door elektriciteit: de zware waterkettingen zouden kunnen worden vervangen door veel lichtere elektrische wekkers. Beschadiging zou aldus worden voorkomen en de pulsen zouden zo sterk te maken zijn dat kleine vis niet reageert en dus gespaard blijft. Een ander voordeel is dat door de afwezigheid van al dat ijzer minder motorvermogen nodig is, het vissen wordt lichter.

EXPERIMENTEREN

In de aquaria van het Rijksinstituut voor Visserijonderzoek is men dit jaar begonnen met experimenteren op kleine schaal op dit gebied, na een voorstudie, waarbij het RIVO de biologische en het TO de technische inbreng had.

Beproefd werd of en hoe de garnalen en platvis reageren en wat bij benadering de gunstige puls-spanning, -frequentie en -looptijd was.

De mogelijkheid voor stimulering van garnalen langs elektrische weg lijkt niet ongunstig: zij reageerden door uit het zand op te springen. Maar jonge platvis reageerde op pulsen van de gebruikte sterkte niet of vrijwel niet. De ingegraven tong schokte en verkrampte zelfs bij het opvoeren van de energie, maar wilde niet uit het zand komen.

OESTERPUT

Het is een bijzonder tijdrovend experiment. Alle mogelijkheden zijn nog lang niet uitgeprobeerd. Door één teleurstelling laat men zich niet ontmoedigen.

De biologen en technici gaan door en een volgende stap zal binnenkort worden gedaan. Dat zal dan op iets grotere schaal gebeuren om wat meer overeenstemming te krijgen met de natuurlijke condities.

De gedachte gaat uit aan experimenten in een oesterput, waarin een zandlaag is gebracht en een groot aantal garnalen en platvis is uitgezet.

Zo hoopt men dan te komen tot de ontwikkeling van een pulsgene-

rator die compleet met batterijvoeding op de boomkor kan worden gemonteerd.

Of dit haalbaar is, zal nog moeten blijken; in elk geval blijft men zoeken naar een voor de Nederlandse visserij geschikte methode om bij de tong- en garnalenvisserij met minder kosten een uiteindelijk beter resultaat te verkrijgen.

BUITENLAND

Na zes jaar experimenteren en ten koste van heel veel geld is in de Verenigde Staten een pulsgenerator ontwikkeld voor de visserij op garnalen in de Golf van Mexico. Dit apparaat wordt gevoed vanaf het schip door een sleepkabel met een stroomvoerende kern.

De Amerikaanse experimenten werden als basis genomen voor de onderzoeken in IJmuiden. Een zonder meer overnemen van de Amerikaanse methode is niet goed bruikbaar voor de Nederlandse visserij op garnalen en platvis op de gronden waar zij opereert.

Te Koop: VISSERSVAARTUIG

BOUWJAAR 1955

- Lengte : 22,50 meter
- Breedte : 5 meter
- Motor Kromhout 270 P.K.
- Toeren : 750
- Bouwjaar Motor : 1963
- Brevo keerkoppeling : 2 : 1 met bronzen schroef
- Nieuwe hulpmotor SAMOFA
- Een volledig nieuwe stuurhut
- Volledig nieuwe elektrische installatie
- Nieuw visruim, nieuw logist, nieuw nettenruim
- Volledig hydraulische stuurinrichting
- 1 Padmos frictieler
- Vaartuig volledig gemetalliseerd

VOOR ALLE INLICHTINGEN

ZICH WENDEN :

MEKANICA
Kleibankstraat, 5
ZEEBRUGGE
Tel. : 544.97

(6701V)

VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

Uitscheiding bedrijf: verkoop vissersvaartuig 1951, 24 m. overmeten, 6,10 m. breed, 78 ton, Kromhoutmotor 1965 à 350 PK. Buitengewone voorwaarden. Inlichtingen "Hand in Hand" Zeebrugge. (6707V)

Tijdschriften "DE BLAUWE WIMPEL"

In de recente nummers van juni en juli van De Blauwe Wimpel behandelt o.m. onze medewerker L. van Cleemput de indrukwekkende grote vloot zeilschepen van Rusland.

Ook een serie foto's van deze schepen werd afgedrukt. L.L. von Münching behandelt uitvoerig poolschepen en ijsbrekers, die momenteel met nieuwe systemen experimenteren. Auteur P. Verhoog schrijft over Orelana, de Spaanse Conquistadore die in de 16e eeuw als eerste blanke de hele Amazone afvoer met een primitief schip.

Verder treft men in dit maandblad voor scheepvaart en scheepsbouw in de Lag. Landen nieuws over Rusland's moderne vissersvloot en allerlei bedrijvigheid uit de boeiende wereld van het schip

«De Blauwe Wimpel» kost 35 fr. per exemplaar; een jaarabonnement van 12 nummers kost bij vooruitbetaling 270 fr. Er kan ingeschreven worden bij de boekhandel ofwel rechtstreeks bij de uitgeverij De Branding n.v., Korte Winkelstraat 15 te Antwerpen, alwaar tevens een gratis proefnummer kan aangevraagd worden.

Guldens voor vis naar Frankrijk

IJMUIDEN — Op de visafslagen in IJmuiden en elders in Nederland is, na de devaluatie van de Franse franc, tot vanmorgen geen teruggang van de prijzen voor tong — belangrijk exportartikel naar Frankrijk — geconstateerd. Al geruime tijd accepteren de leveranciers geen betaling in francs.

Bij de Nederlandse Zeevisgroothandel, noch bij het Produktschap voor vis en visprodukten waren tot vanmorgen berichten binnengekomen over oponthoud van vistransporten uit Nederland aan de Franse grens.

Bij het Produktschap is men van mening, dat de devaluatie van de franc voor de Nederlandse leveranciers geen ernstige gevolgen zal hebben, al is de situatie op dit ogenblik dan niet helemaal te overzien. Men wijst er op dat na aanvankelijke moeilijkheden door de devaluatie van het Engelse Pond de situatie zich betrekkelijk spoedig heeft hersteld en men hoopt dat dit ook nu het geval zal zijn.

M·A·N

SLANZI



Diesel Motoren.

Diesel Motoren (luchtgekoeld)

Brandweer materiaal.

Enz...

POWER & INDUSTRY

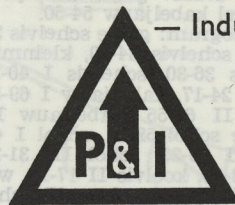
NAAMLOZE VENNOOTSCHAP

IJZERLAAN 66 - 70, Antwerpen

Tel. (03) 32.10.23/32.11.38

- Scheepsmotoren.
- Stationnaire motoren.
- Electrogeen groepen. - Pompgroepen enz...

- Uitrustingsmotoren.
- Brandweeruitrustingen voor Raffinaderijen en Chemische Nijverheid Fire Fighting boats enz...
- Industrieel Materiaal.



Kwaliteitsteken!

ENKELE REFERENTIES AAN DE KUST :

Hektreller „Narwal” Z.565 — Sleepboten „Brugge” en „Pres. Gerling” — Vissersvaartuigen N.788 — Z.161 — Z.538 — Z.563 — Z.599 — Z.575 — Z.578 — Z.400 — Z.460 enz...

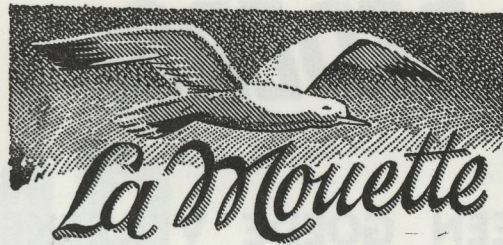
AGENT TE OOSTENDE :

Industrielle des Pêcheries, Silpwaykaal 2

AGENT TE ZEEBRUGGE

Fa. Crombez en Fockenler, Werfkaal 43

OSTEND STORES & ROPEWORKS



Gedeponeerd merk :

HENDRIK BAELSKAAI 12, OOSTENDE

Burelen en Administratie :

Tel. : (059) 755.81 (5 lijnen)

Telex : 18128

Telegramadres : PEFLOS - Oostende

Fabriek : Oudenburgsteenweg 31

Tel. (059) 715.42

(059) 714.41

(059) 770.33

HARDE VEZELSPINNERIJ SISAL, MANILA EN SYNTHETISCHE GRONDSTOFFEN
MECHANISCH FABRICAGE VAN NETTEN
NYLON, POLYETHYLENE, POLYPROPYLENE GARENS, TOUWERK en NETTEN

SPECIALITEITEN

VOOR DE ZEEVISSERIJ :

Manila, sisal, nylon, polyethylene
en polypropylene trawltwine
Touwwerk
Alle soorten netten
Staaldraad
Alle visserijgereedschap

VOOR DE LANDBOUW :

Sisal bindgaren
Pick-up garens

SPORT :

Allerlei netten

VOOR DE NIJVERHEID :

Sisal inpakgarens
Tapijtgarens

(6233V)

HOOGWATER- BOEKJES 1969

te verkrijgen

In alle boekwinkels

Bij alle
dagbladverkopers

Voor grote
hoeveelheden

Drukkerij
Nieuwsblad van
de Kust

H. Baelskaai 30,
Oostende
Tel. 777 13 - 777 14

Kostprijs 12 F

(4331W—1287N—6143V)

VOOR
NIEUWBOUW
EN
HERSTELLINGEN
VAN
SCHEPEN
N.V.

BELIARD- MURDOCH

(5007V)

PUBLICITEIT IN
HET VISSERIJBLAD
DOET UW
ZAKENCIJFER STIJGEN

DRANKZUCHTIGEN Voor U is nog redding

Alkoholisten en/of hun familie-
leden die wensen inlichtingen te
verkrijgen over de A.A. werking,
kunnen zich ofwel persoonlijk wen-
den ofwel schriftelijk tot :

A.A., Wapenplein 15, Oostende
Voor het kustgebied :
Alle inlichtingen te Knokke in
de Pincintlaan 10, van 18 tot 19
uur, alsook Postbus 10, Knokke.

Voor Blankenberge : Groep A.A.
Postbus Uitkerke 1.
Alle inlichtingen worden gege-
ven in volstrekte geheimhouding.
(3653W—9805N—6319V)

REDERS en
VISSERS,
voor uw

**SOCIALE LASTEN
en BOEKHOUDING**
wendt U in volle
vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

HAND IN HAND

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

REDERS, LEEST UW VAKBLAD

REDERS,

EEN GOEDE VERZEKERING IS

EEN WAARBORG VOOR DE TOEKOMST!

WENDT U DAAROM IN VOLLE VERTROUWEN TOT



H U L P I N N O O D

H. BAELSKADE, 27

TEL. (059) 716 89

OOSTENDE